

10160

Modellname / Model name / Nom du modèle / Modellnamn  
 Nome modello / Název modelu / Modelnaam / Ime modela  
 Numéro Modelo / Modell neve / Название модели /  
 Názov modelu / Ime modela / Denumire model /  
 Наименование на модела



Modellnummer / Number / Numéro du modèle  
 Numero / Нома́р на́бодни́ / modello  
 Číslo modelu / Modell száma / Éíslo modelu  
 Številka modela / Număr model

**CAZ1S**  
 Weiss / Wotan



Туре / Тиро / Тípus / Тур / Тип / Тір

**72**

03.09.2021

**D** Bitte lesen Sie diese Montageanleitung gut durch, da wir für Fehler, die durch falsche Montage entstehen, keine Haftung übernehmen!

**GB** Please read these installation instructions through carefully as we cannot accept any liability for faults occurring as a result of incorrect installation!

**CZ** Přečtěte si prosím pozorně tento návod k montáži, aby jste předešli chybám vzniklých špatnou montáží, za které neručíme!

**F** Veuillez lire attentivement cette notice de montage, car nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs découlant d'un montage erroné !

**I** Prego leggere attentamente le istruzioni per il montaggio, poiché decliniamo qualsiasi responsabilità per difetti derivanti da un montaggio errato

**BG** Ёол, ддоочлнлнл внчдлнллно ёонлнчнчлн чнлнлдуецл, лнл ёлнл нл нолчл олнлводнлнл зл улнлч, влзлчлнлч в лллдлнлвл нл долдлрлн ёонлнч.

**NL** Leest u alstublieft deze montagehandleiding goed door, voor fouten door verkeerde montage zijn wij niet verantwoordelijk.

**PL** Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją montażu, ponieważ nie ponosimy odpowiedzialności za niewłaściwy montaż.

**HR** Molimo vas da pažljivo prcitate uputstva za satavljanje, jer ne snosimo odgovornost za pogreske nastale zbog ne odgovarajućeg sastavljanja.

**HU** Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az összeszerelési útmutatót, mert a helytelen összeszerelésből a dádó hibákért nem vállalunk felelősséget!

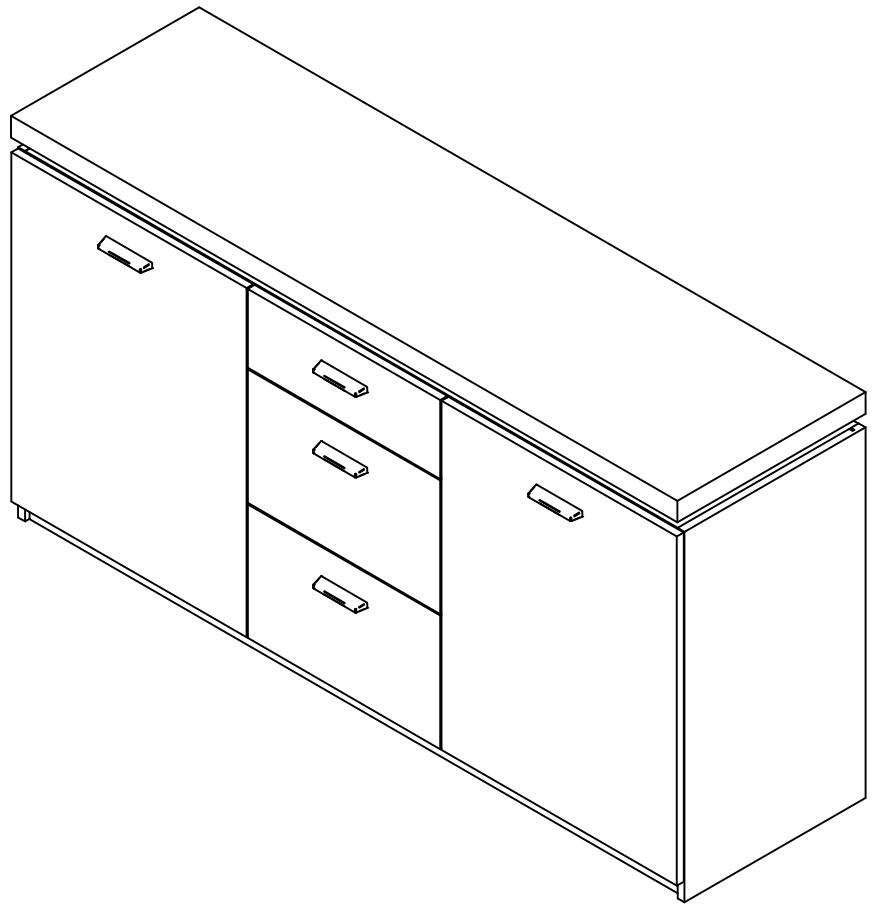
**SK** Prosíme, dobre prečítajte si tento návod na montáž, pretože nepreberáme žiadne ručenie za chyby, ktoré vzniknú na základe chybnej montáže!

**SLO** Preberite ta navodila za montažo, ker mi ne prevzemamo odgovornosti za napake, ki nastanejo kot posledica napacne montaže!

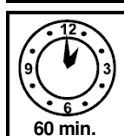
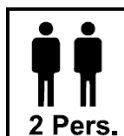
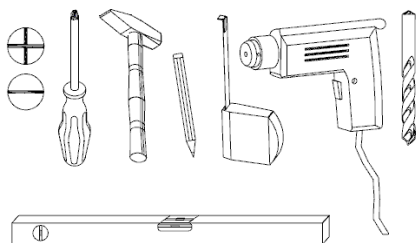
**RO** Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de montaj deoarece nu preluăm garanția pentru defecte ce apar datorită unui montaj incorect!

**RUS** Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по монтажу, поскольку мы не несем ответственности за ошибки, причиной которых является неправильный монтаж.

**S** Läs noggrant igenom dessa monteringsanvisningar. Vi övertar inget ansvar för felaktig montering!!



**DE** - "Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <E>"  
**GB** - "This product contains a light source of energy efficiency class <E>"



festziehen / tighten / Затягнeтeр /  
 serrer / stringere utåhnut / vasttrekken /  
 zategnuti/strångere / zwiázac /  
 szorosan meghúzni / pevne dotiahnut /  
 trdno pritegniti / затянуть / dra át



eindrücken / press in / enfoncer /  
 ribattere / zatlačit / Вкарайте /  
 Benyomni / stlačit / vtisniti / tryck in  
 introducere prin apasare / вдавить



ausmessen / measure / mesures /  
 misurare / opmelen / izmeriti / miara /  
 kimérni / izmeriti / măsurare / измерить  
 zméřit / Измерете / mät upp



drücken / press / presser / stisknout /  
 HaTNCHeTe /vtisniti / nasinac / drukken /  
 pritisnuti / nacisnac / pritisniti / нажать /  
 zarazit / Забийте (с чук) / zabiti /  
 (Meg)nyomni / apasare / tryck fast



einschlagen / hammer in / bevern / sla in  
 frapper au marteler / infossare / Zabit' /  
 zarazit / Забийте (с чук) / zabiti /  
 Introducere prin bătaie / забить



Drehen - wenden / Proszę odwrócić /  
 Keren - omdraaien / Girare - Ruotare /  
 Okrenuti - ubnuti / Retourner - renverser /  
 Turn over - turn around / Otočite - obratite /  
 Обърнете - завъртeт / Obrnite list /  
 Introarceți / rotiti / Vrid runt - vänd /  
 прокрутить - повернуть







## Tükörfényes felületek ápolása és tisztítása

Tisztításhoz kizárólag **enyhén benedvesített** puha ruhával **törölkendőt** használjon. **Másfajta törölkendőt nem szabad használni!**



A törölkendőnek mindig tisztának kell lennie, és nem szabad, hogy homok- vagy porszemek legyenek rajta, mert ezek karcosokat hagyhatnak hátra a tisztítandó felületen.

Ha a tisztítókendő széle levarrott vagy hasonló szerkezetű, ügyeljen arra, hogy ne gyakoroljon a kendő szélével nyomást a tisztítandó felületre!

**Tisztítószeret ne használjon!**



Előfordulhat, hogy mikroszkopikusan kicsi használati nyomok keletkeznek, melyek a felület színének illetve a ráeső fény beesési szögének függvényében különböző mértékben tűnnek fel.

A használati nyomok nem csökkentik a tárgy értékét és hosszú távon nem kerülhetők el, ahogy egyéb tükörfényes felületek, pl. autók, üvegpoharak, stb. esetén sem.

A tükörfényes felületek nemes benyomást keltenek és kiváló formatervezésről tesznek tanúbizonyságot hosszabb idő elteltével is.

Ha betartja az ápolási utasításokat, bútora sokáig örömet fog okozni Önnek.

## Întreținerea și curățarea suprafețelor finisate cu luciu oglindă

Pentru curățare este recomandat să utilizați exclusiv **lavete de o cârpă moaleșor umezite cu apă**. **Nu este permis a se folosi altfel de lavete!**



Toate lavetele trebuie să fie curate și nu au voie să conțină impurități precum granule de nisip sau de praf, deoarece acestea ar putea produce zgârieturi pe suprafața ce se șterge.

Dacă lavetele folosite conțin o margine cusută sau ceva asemănător, este important să nu apăsați cu această margine pe suprafața ce se șterge!

**Nu utilizați substanțe de curățat!**



Se pot produce urme microscopice de uzură, mai mult sau mai puțin vizibile, depinzând de culoarea suprafeței și de cum cade lumina pe suprafața.

Urmele de uzură nu diminuează valoarea de utilizare, întrucât pe termen lung sunt inevitabile, la fel ca pe toate suprafețele finisate cu luciu oglindă de la autovehicule, pahare etc.

Suprafețele finisate cu luciu oglindă au un aspect nobil, fiind apreciate pe termen lung prin întregul lor design.

Dacă respectați aceste puține indicații privind întreținerea, vă veți bucura mult timp de mobilierul dumneavoastră.

## Ošetrovanie a čistenie povrchov s vysokým leskom

Na čistenie by ste mali používať výlučne mäkkou handričkou zľahka navlhčené vo vode. **Nesmú sa používať žiadne iné handričky!**



Všetky použité handričky musia byť čisté a nesmú obsahovať žiadne nečistoty, ako s? zrnk? piesku a prachu. Ináč m?že d?jsť k poškrabaniu povrchu.

Ak by mali používané handričky preš?van? alebo obdobn? okraj, je dôležité, aby ste týmto okrajom nevyvíjali žiaden tlak na povrch!

**Zabudnite na používanie čistiacich prostriedkov!**



Môžu vzniknúť mikroskopicky malé stopy po použití, ktoré sú viac alebo menej viditeľné v závislosti od farby a dopadu svetla.

Stopy po použití nepredstavujú žiadne zníženie hodnoty. Tak isto, ako aj pri ostatných povrchoch s vysokým leskom na autách, sklách atď. sa im z dlhodobého hľadiska nedá zabrániť.

Povrchy s vysokým leskom pôsobia usľachtilo a dlhodobopresvedčajú? o celkovom dizajne.

Ak budete dodržiavať týchto málo pokynov ohľadom ošetrovania, budete mať veľmi dlho radosť zo svojho nábytku.

## Очистка зеркально-блестящих поверхностей и уход за ними

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно **тряпками или салфетками из мягкая ткань (микрофиберными тряпками)**, слегка смоченными водой. **Запрещается использовать какие-либо другие тряпки!**



Все используемые тряпки или салфетки должны быть чистыми и не содержать загрязнений, напр., песчинок или пылинок, т. к. в противном случае может поцарапаться поверхность.

Если используемые тряпки или салфетки имеют прошитый или аналогичный край, то важно, чтобы Вы не оказывали никакого давления этим краем на обрабатываемую поверхность!

**Откажитесь от применения средств для очистки!**



Могут возникнуть микроскопические следы использования, которые будут более или менее бросаться в глаза в зависимости от цвета и падения лучей света.

Следы использования не уменьшают потребительскую стоимость - в долгосрочной перспективе невозможно избежать их возникновения на всех зеркально-блестящих поверхностях автомобилей, стекла и т. д.

Зеркально-блестящие поверхности производят добротное и элегантное впечатление, а также убеждают по всей линии дизайна.

Если Вы будете соблюдать эти немногие указания по уходу, то Ваша мебель для жилых помещений будет в течение очень долгого времени доставлять Вам радость.

## Nega in čišćenje površin z močnim leskom

Za čišćenje uporabljajte samo z vodo le malo navlaženo mehka krpa **Drugih krp se ne dopušča uporabljati!**



Vse krpe, ki jih uporabljate, morajo biti čiste in ne smejo vsebovati nesnage ali delcev, kot so zrnca prahu ali peska, ki bi lahko opraskala površino.

Če imajo uporabljene krpe prišt ali podobno rob, je pomembno, da z njim ne pritisnete na površino!

**Ne uporabljajte čistil!**



Pri uporabi čistil bi lahko nastale mikroskopsko majhne sledi uporabe, ki so glede na barvo in vpad svetlobe lahko bolj ali manj vidne.

Sledi uporabe ne predstavljajo zmanjšanja vrednosti uporabe, temveč jih, kot pri vseh močno lesketajočih se površinah na avtih, kozarci itd. dolgotrajno ni mogoče preprečiti.

Močno lesketajoče se površine imajo plemeniti izgled in dolgotrajno prevladujejo pri dizajnu.

Če boste upoštevali teh par nasvetov, vam bo vaše pohištvo dolgo v veselje.

## Skötsel och rengöring av högglänsande ytor

Rengör endast med en mjuk rengöringsduk som fuktats in med en aning vatten. **Inga andra dukar får användas!**



Alla dukar som används måste vara rena och får inte innehålla smuts som t ex sand- eller dammkorn eftersom dessa kan repa ytan.

Om dukarna har en sydd kant eller liknande är det viktigt att denna kant inte trycks mot ytan.

**Undvik rengöringsmedel.**






Det finns risk för att mikroskopiskt små slitagespår uppstår som syns mer eller mindre tydligt beroende på hur ljuset faller.

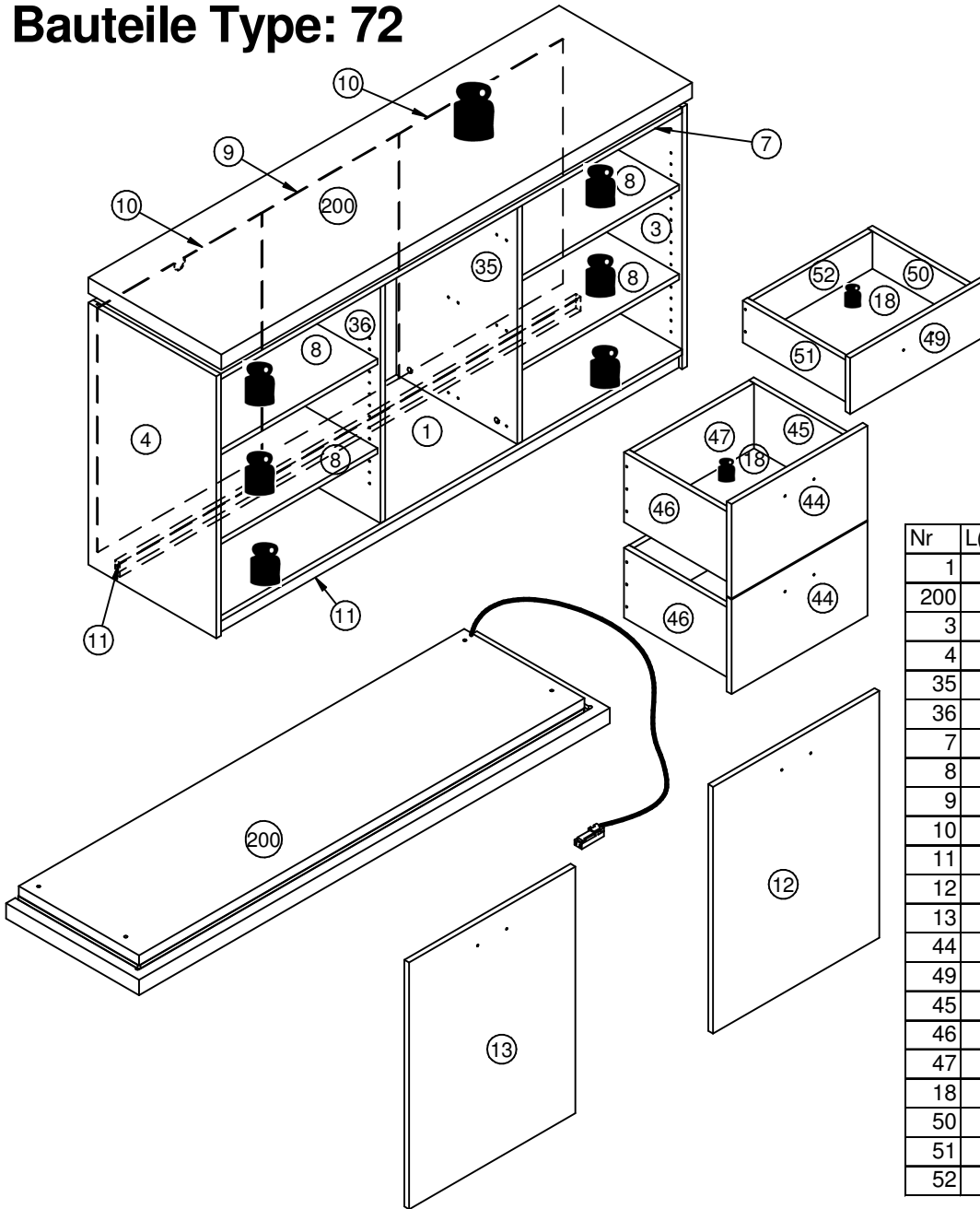
Slitagespår innebär inte att bruksvärdet sänks och kan inte undvikas vid högglänsande ytor på t ex bilar, glas och liknande.

Högglänsande ytor ger ett ädelt intryck och övertygar under lång tid med sin design.

Om du beaktar dessa kortfattade skötsel- och rengöringsanvisningar kommer du att ha glädje av dina möbler under många år framöver.

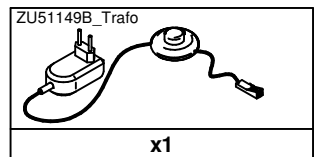
# Bauteile Type: 72


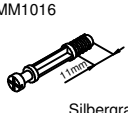
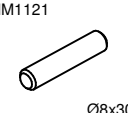
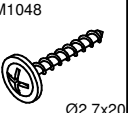
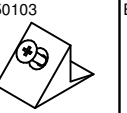
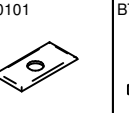
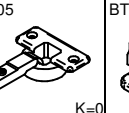
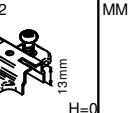
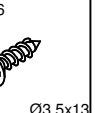
-  max. 30kg
-  max. 5kg
-  max. 3kg

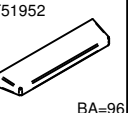



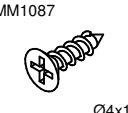

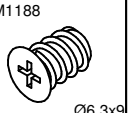
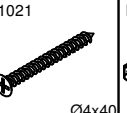
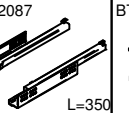
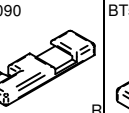

Nr	L(mm)	B(mm)	T(mm)	Menge	Colli
1	1526	401	16	1	2/2
200	1558	440	72	1	2/2
3	750	423	16	1	1/2
4	750	423	16	1	1/2
35	677	400	16	1	1/2
36	677	400	16	1	1/2
7	1526	423	16	1	2/2
8	528	391	16	4	1/2
9	699	450	3	1	1/2
10	699	542	3	2	1/2
11	1525	41	16	2	2/2
12	707	550	16	1	1/2
13	707	550	16	1	1/2
44	450	271	16	2	1/2
49	450	160	16	1	1/2
45	350	200	16	2	1/2
46	350	160	16	2	1/2
47	397	187	16	2	1/2
18	411	356	3	3	2/2
50	350	120	16	1	1/2
51	350	120	16	1	1/2
52	397	107	16	1	1/2

## Beschlagteile Type: 72






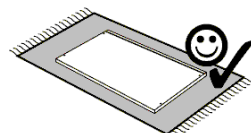
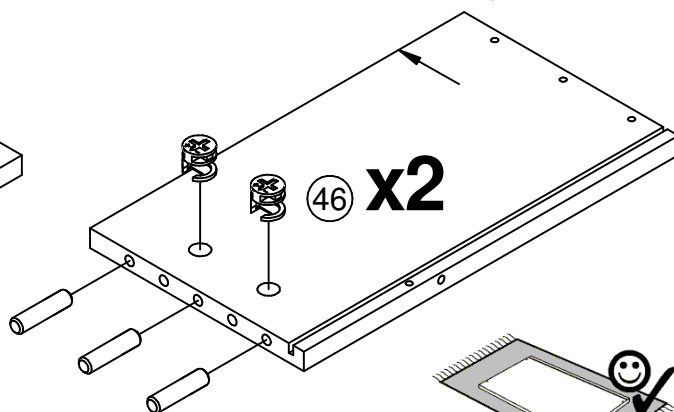
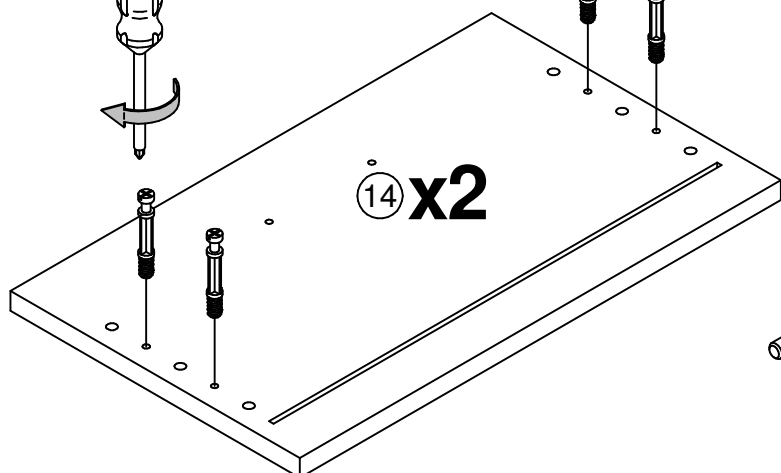
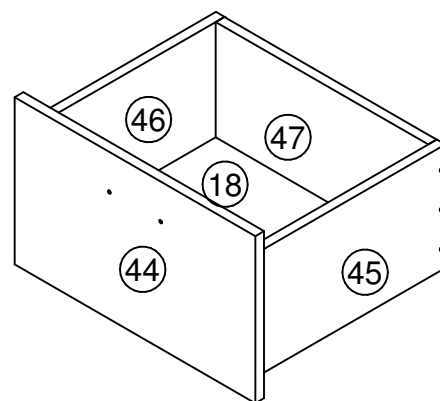
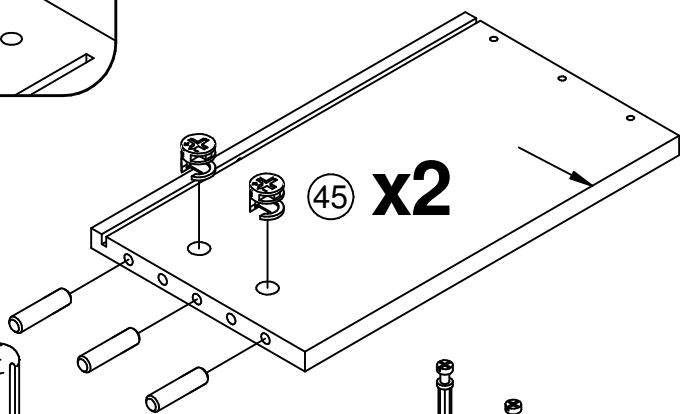
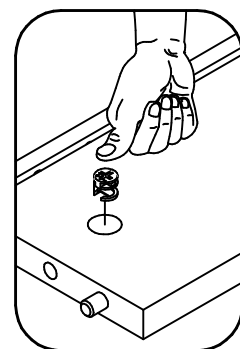
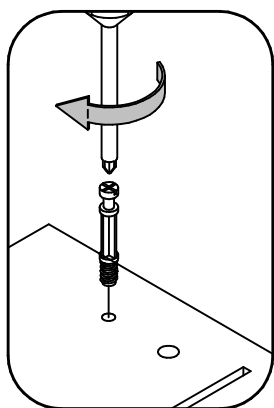
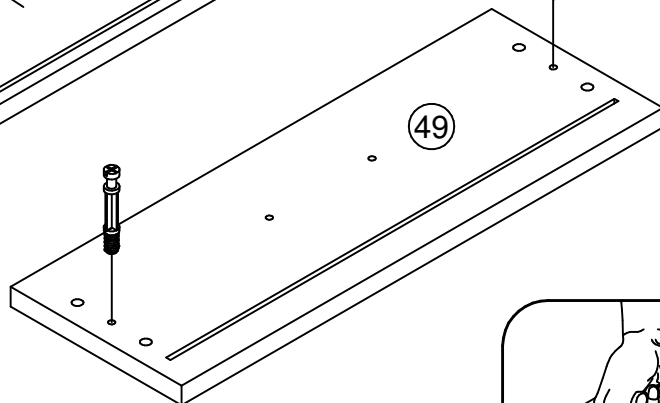
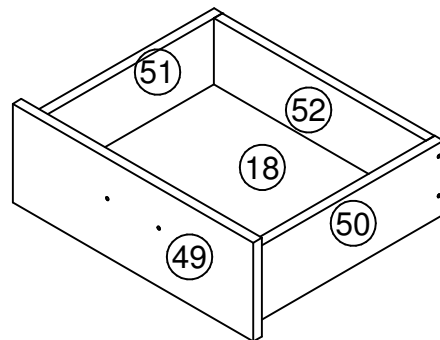
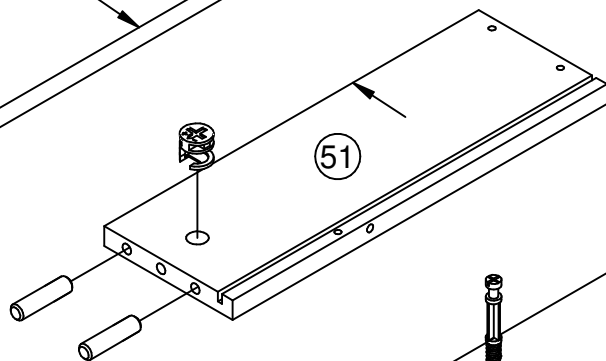
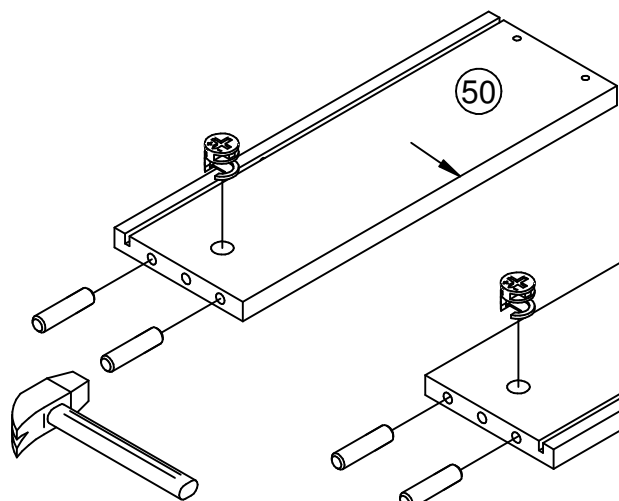
 x26	 x26 Silbergrau	 x36 Ø8x30	 x32 Ø2,7x20	 x4	 x10	 x4 K=0	 x4 13mm H=0	 x8 Ø3,5x13
--	--	---	---	---	---	--	--	--

 x16	 x8	 x10 Ø7x1,5	 x5 BA=96	 x10 M4x24	 x26 Ø20	 x12 Ø14	 x2
--	---	--	--	---	--	---	---


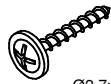
 x10	 x20 Ø4x15	 x12 Ø4x35	 x18 Ø6,3x9	 x16 Ø4x40	 x3 L=350	 x3 R	 x3 L
--	---	---	--	---	---	--	--

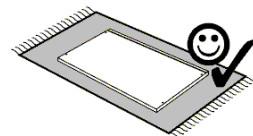
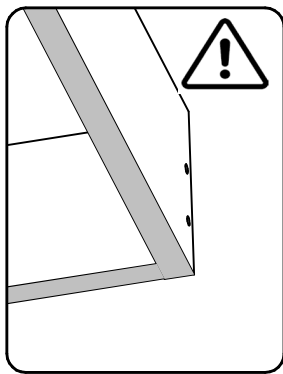
1.

BT1016  x10	MM1016  1mm Silbergrau x10	MM1121  Ø8x30 x16
---	--	--

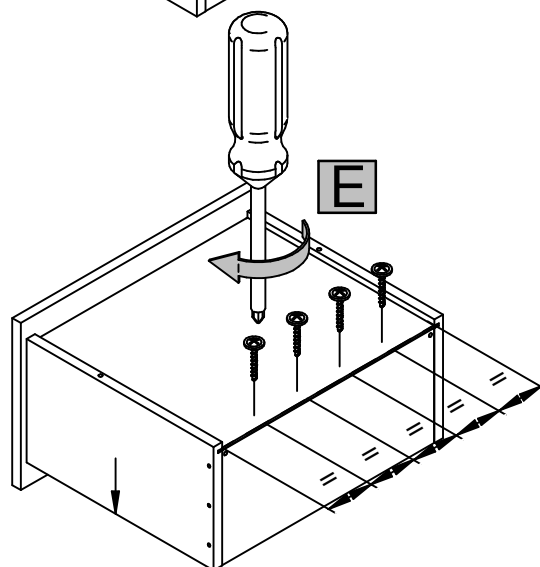
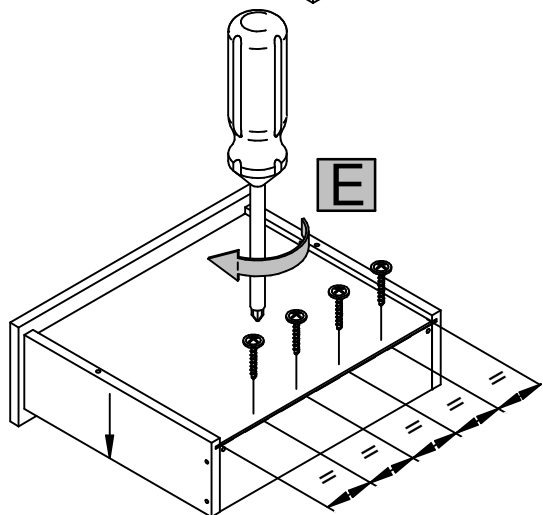
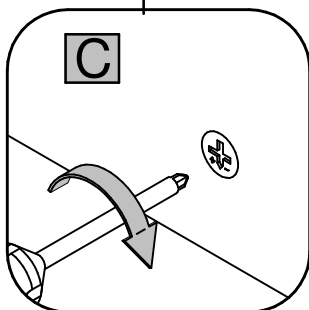
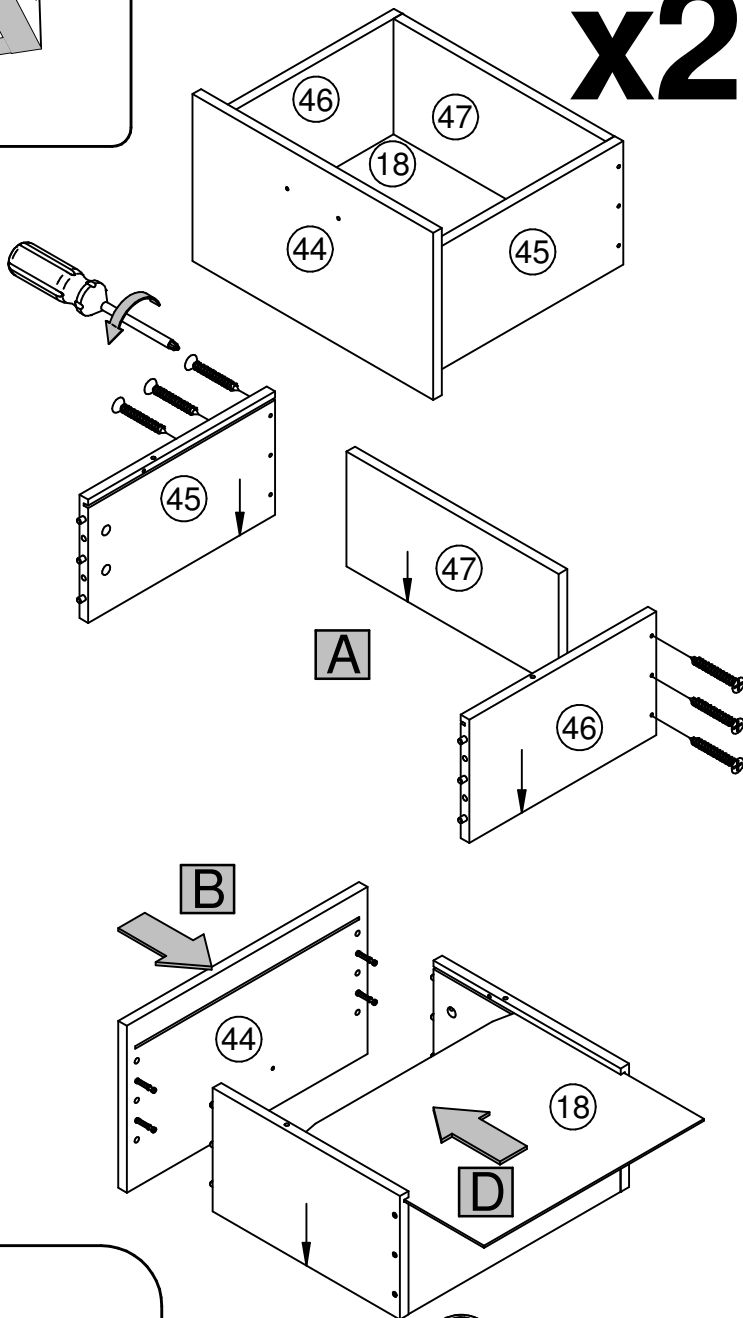
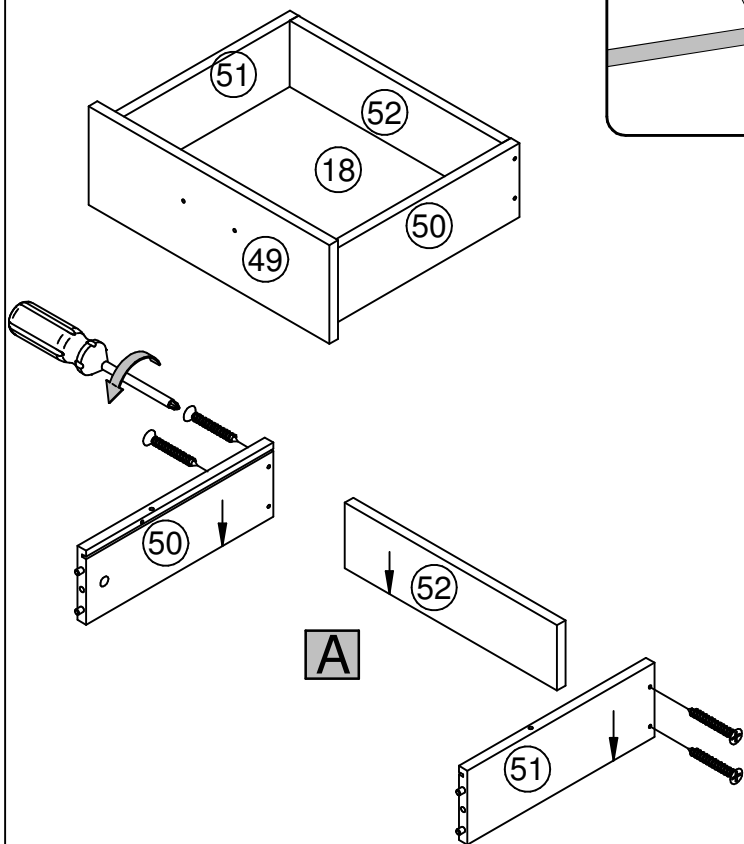


2.

MM1021	MM1048
	
Ø4x40	Ø2,7x20
x16	x12







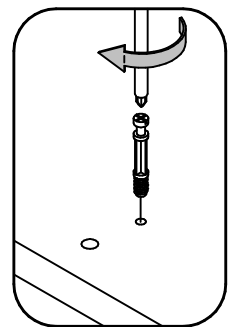
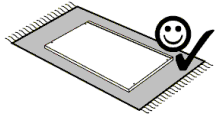
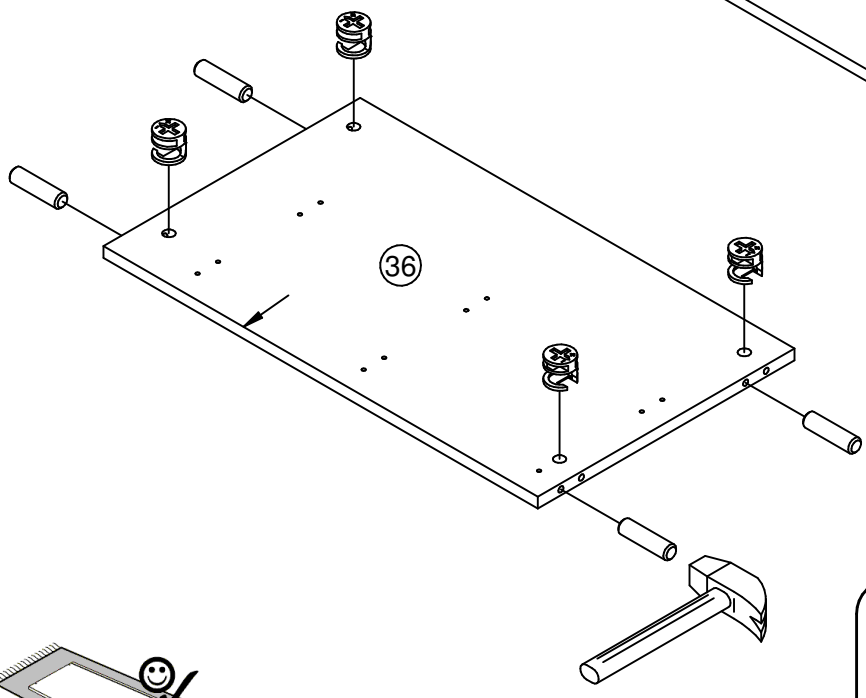
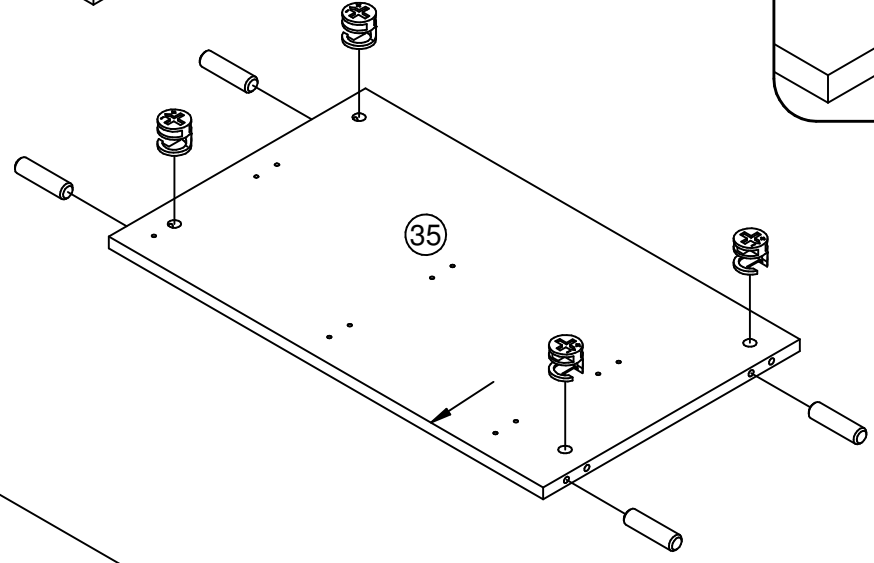
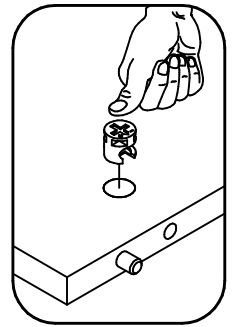
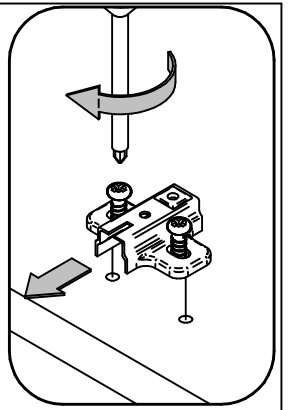
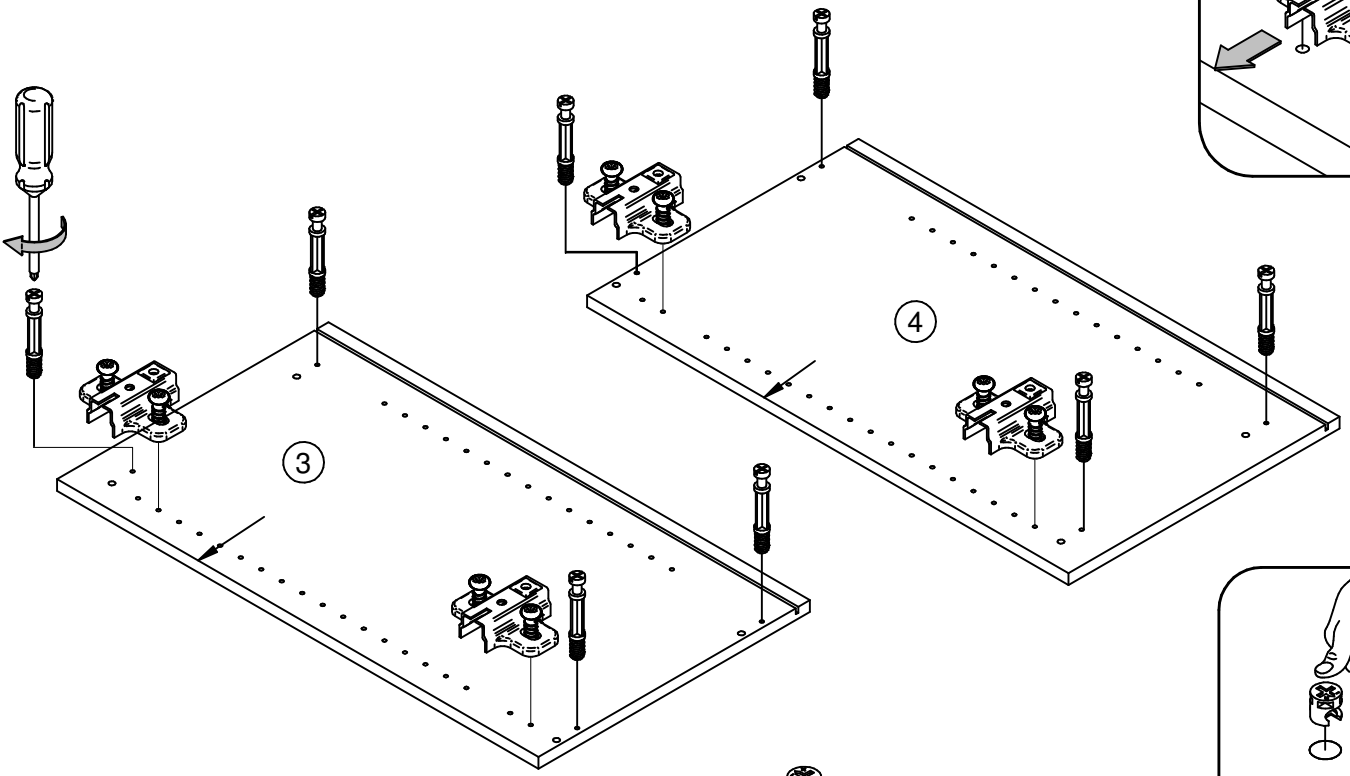
x2









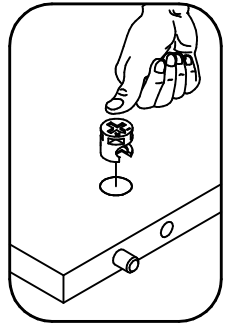
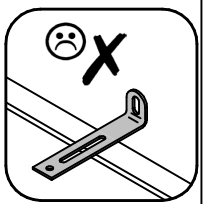
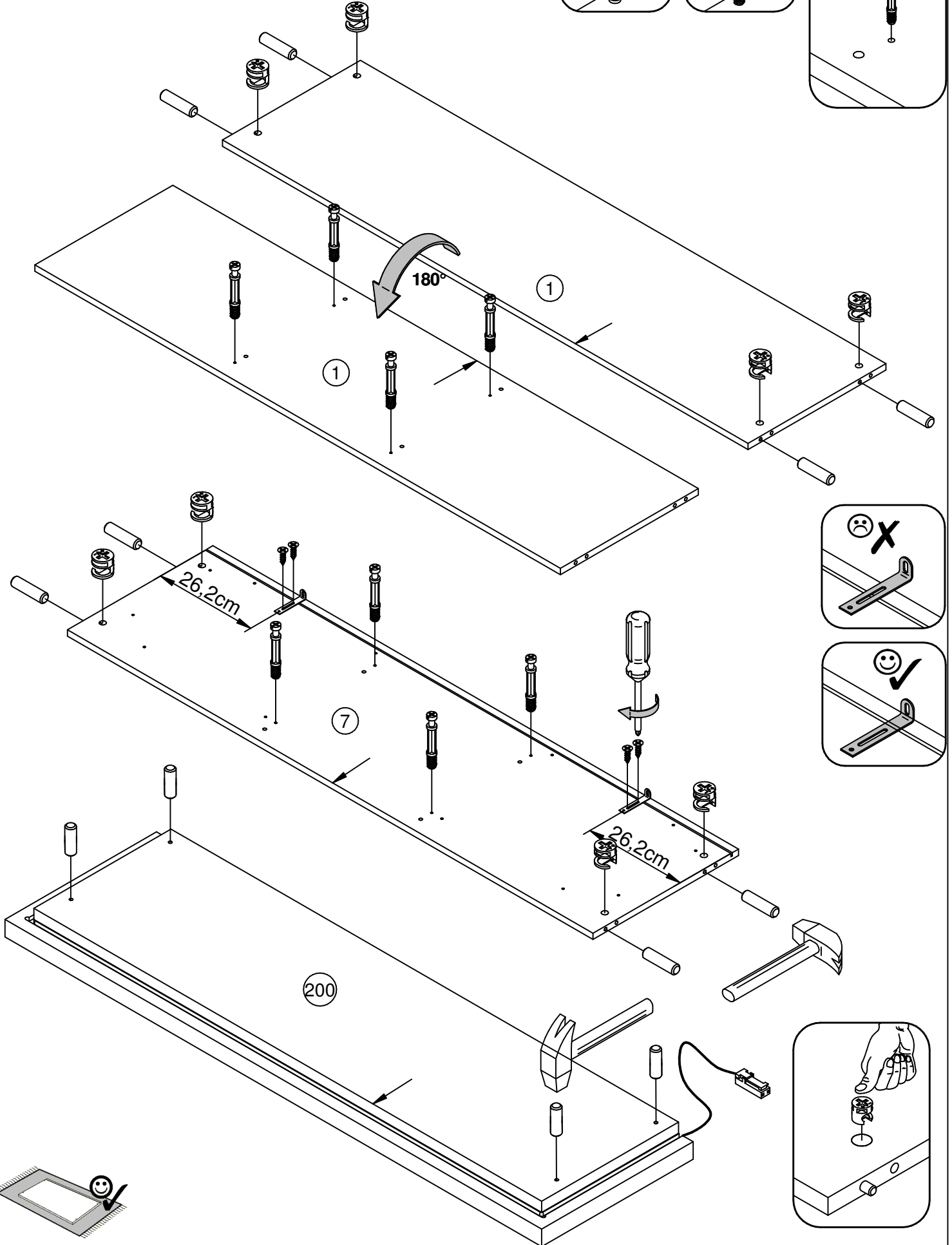
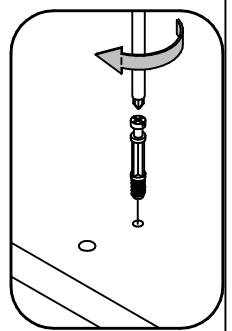
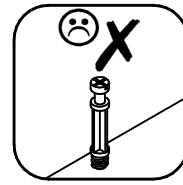
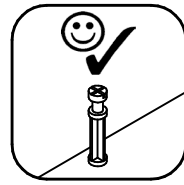
# 3.

BT1016 	MM1016  11mm Silbergrau	MM1121  Ø8x30	BT1312  13mm H=0
x8	x8	x8	x4





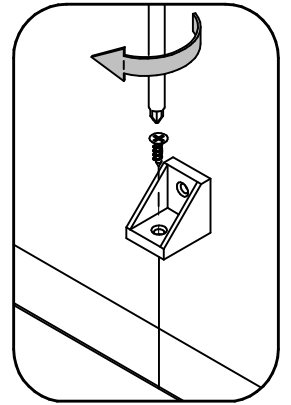
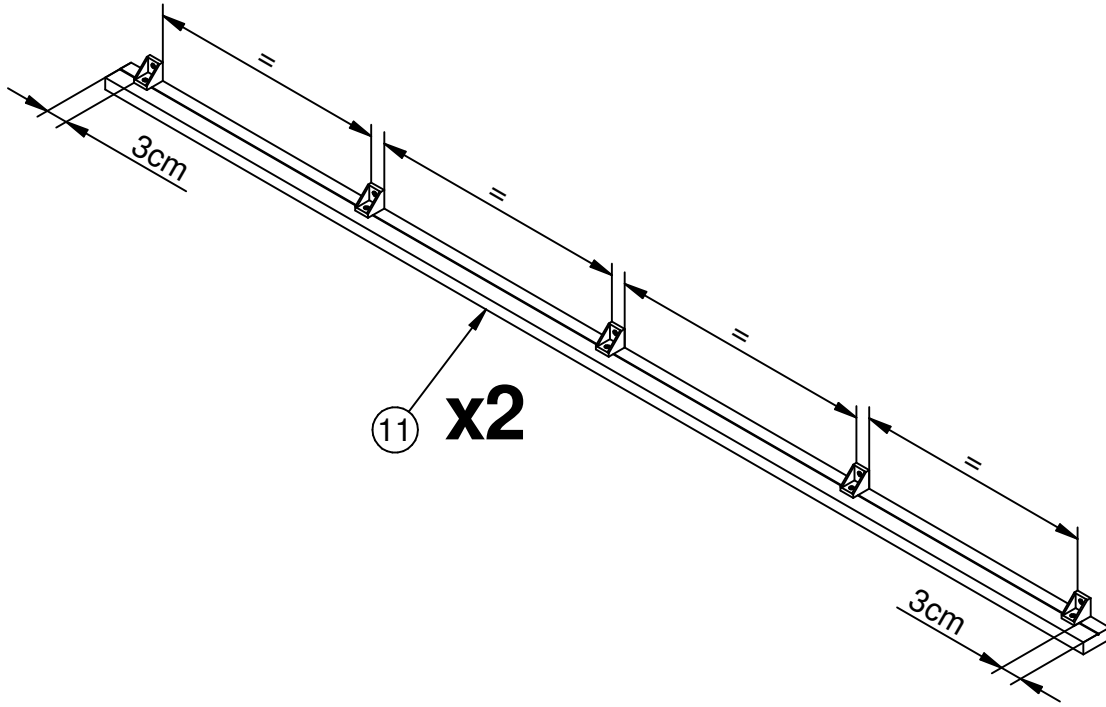
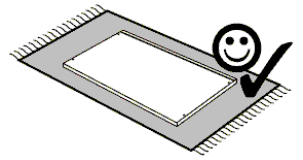
4.

BT1016  x8	MM1016 11mm Silbergrau  x8	MM1121  Ø8x30 x12	MM1006  x2
--	--	--	--

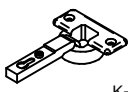



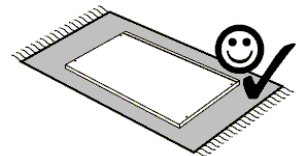
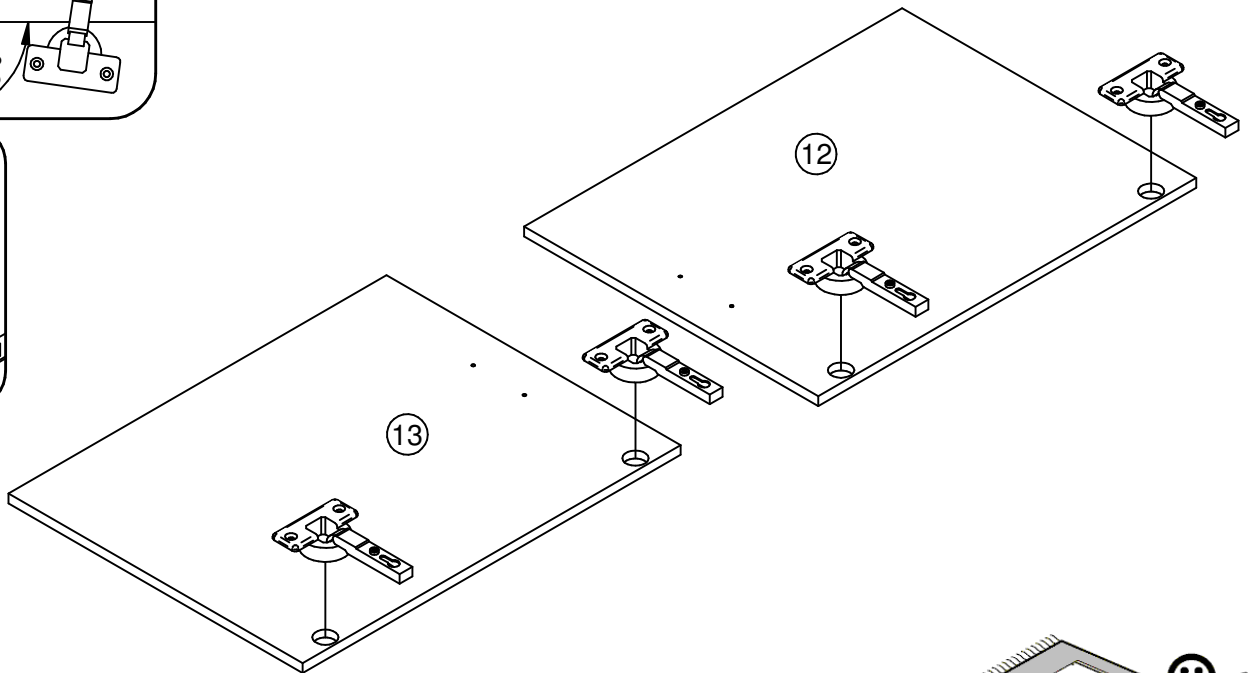
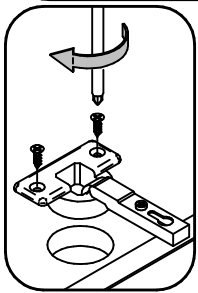
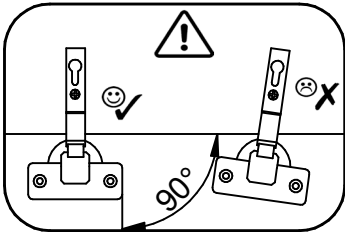
5.

BT51398 	MM1087 
x10	x10 Ø4x15

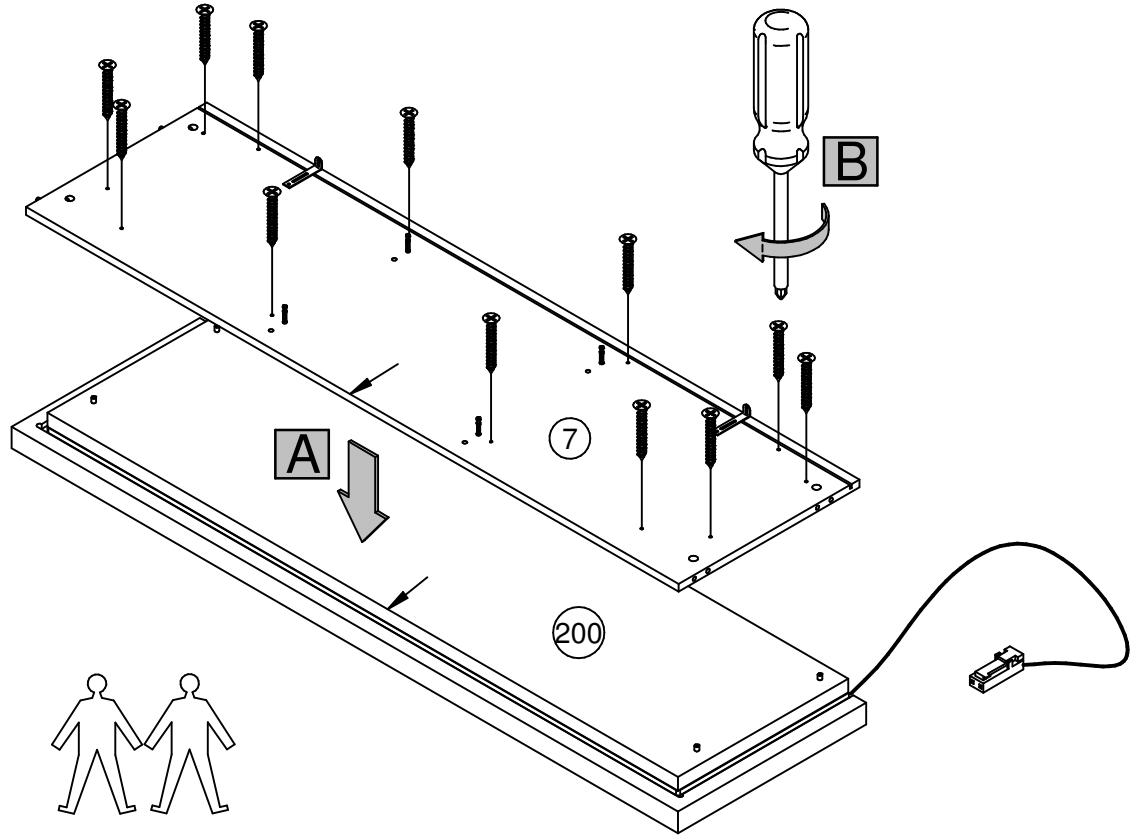


6.

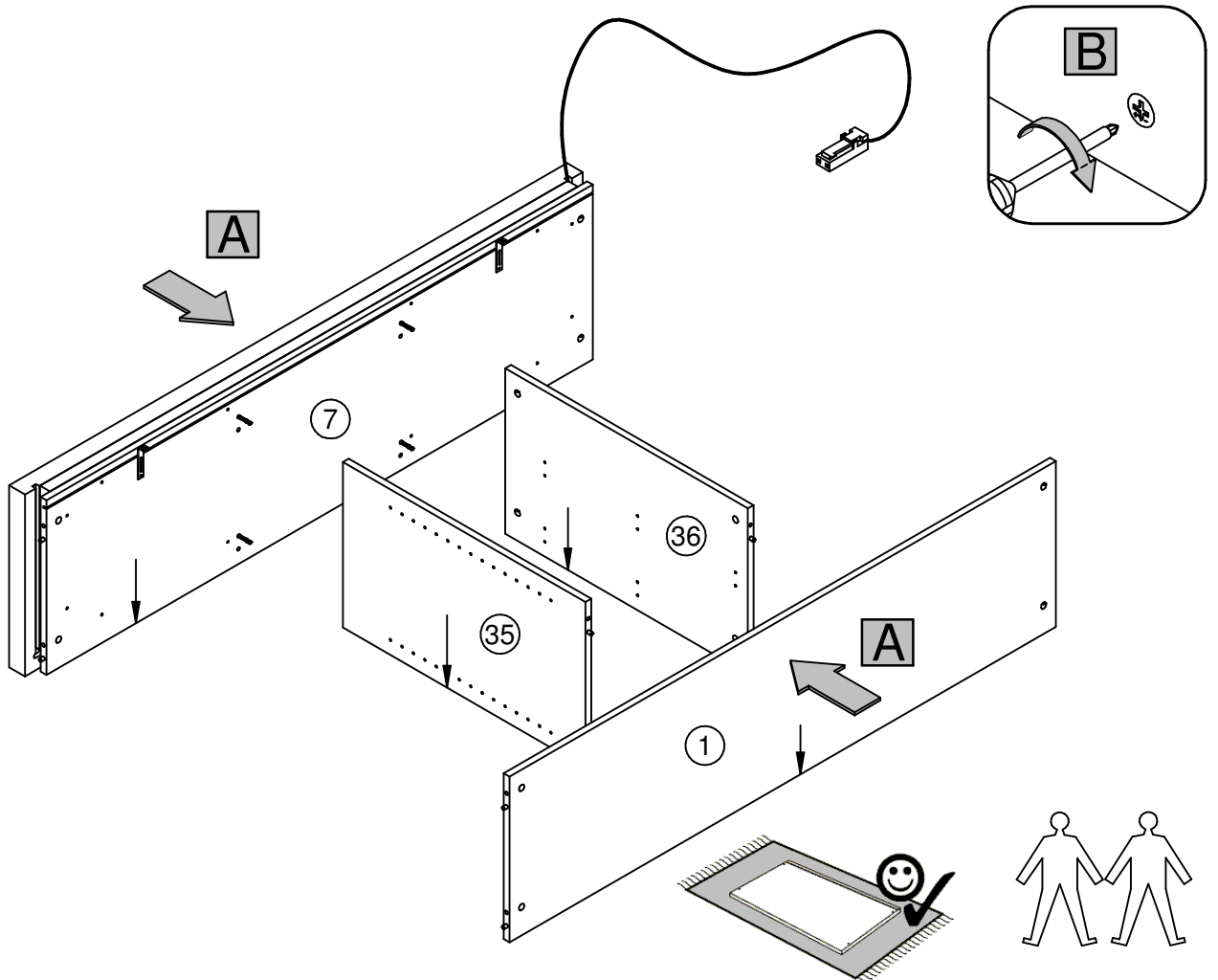
BT1305 	MM1046 
x4 K=0	x8 Ø3,5x13



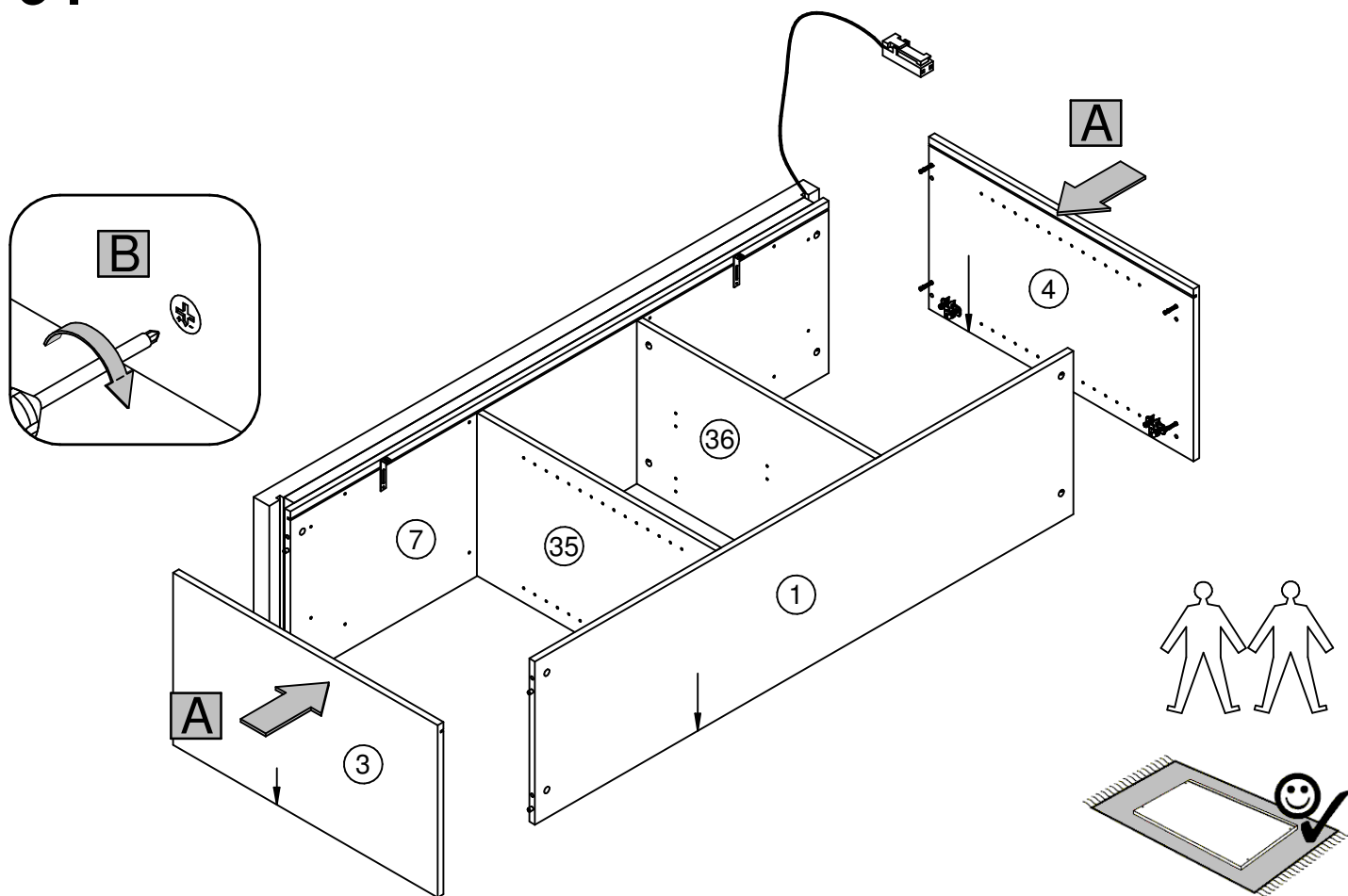
7.



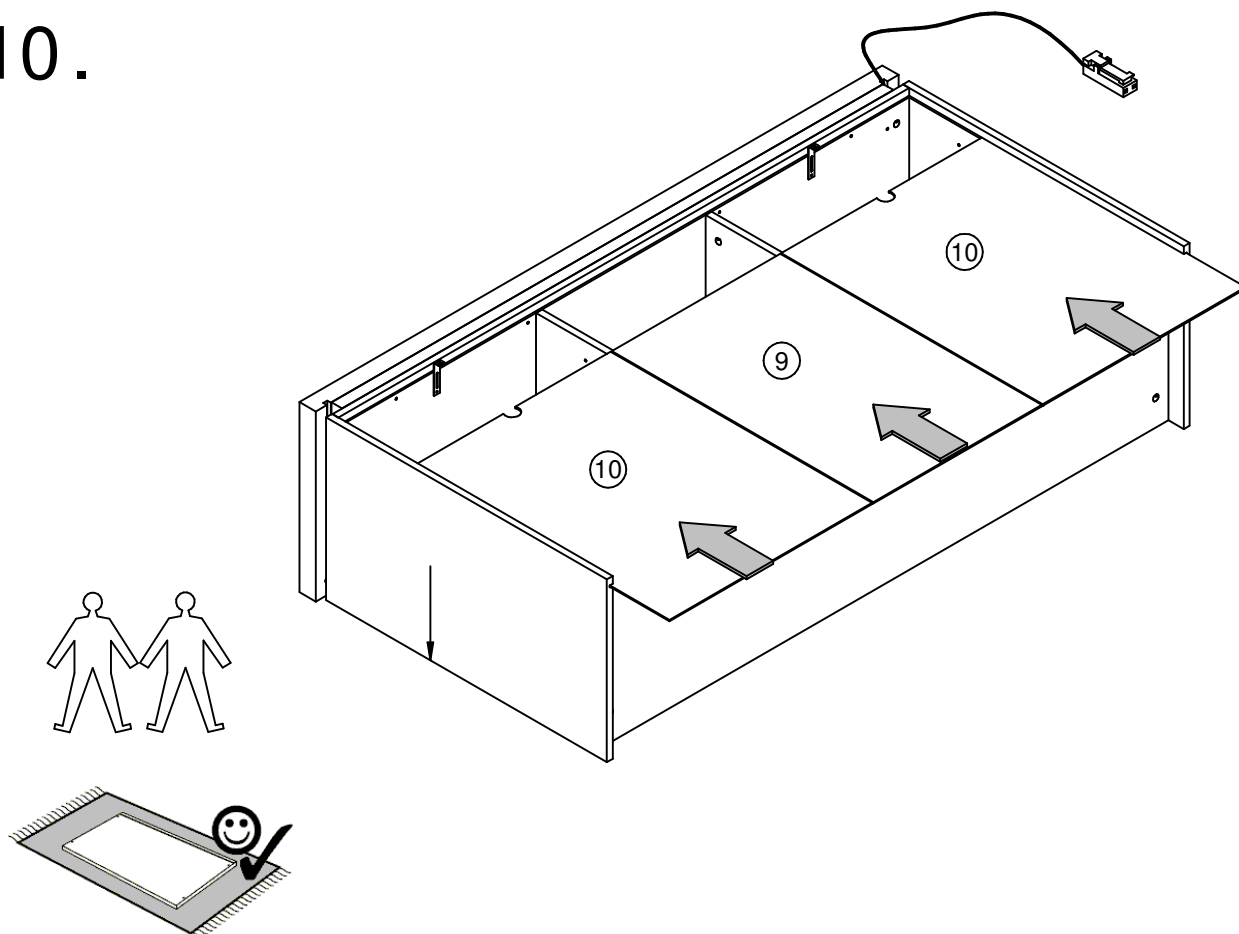
8.







9.

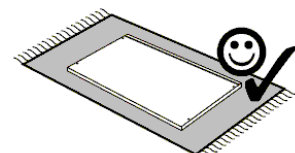
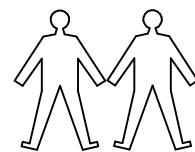
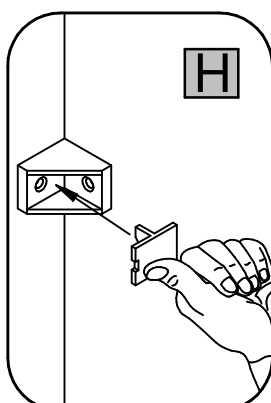
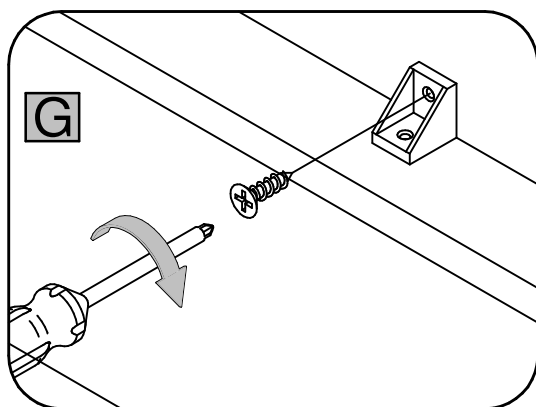
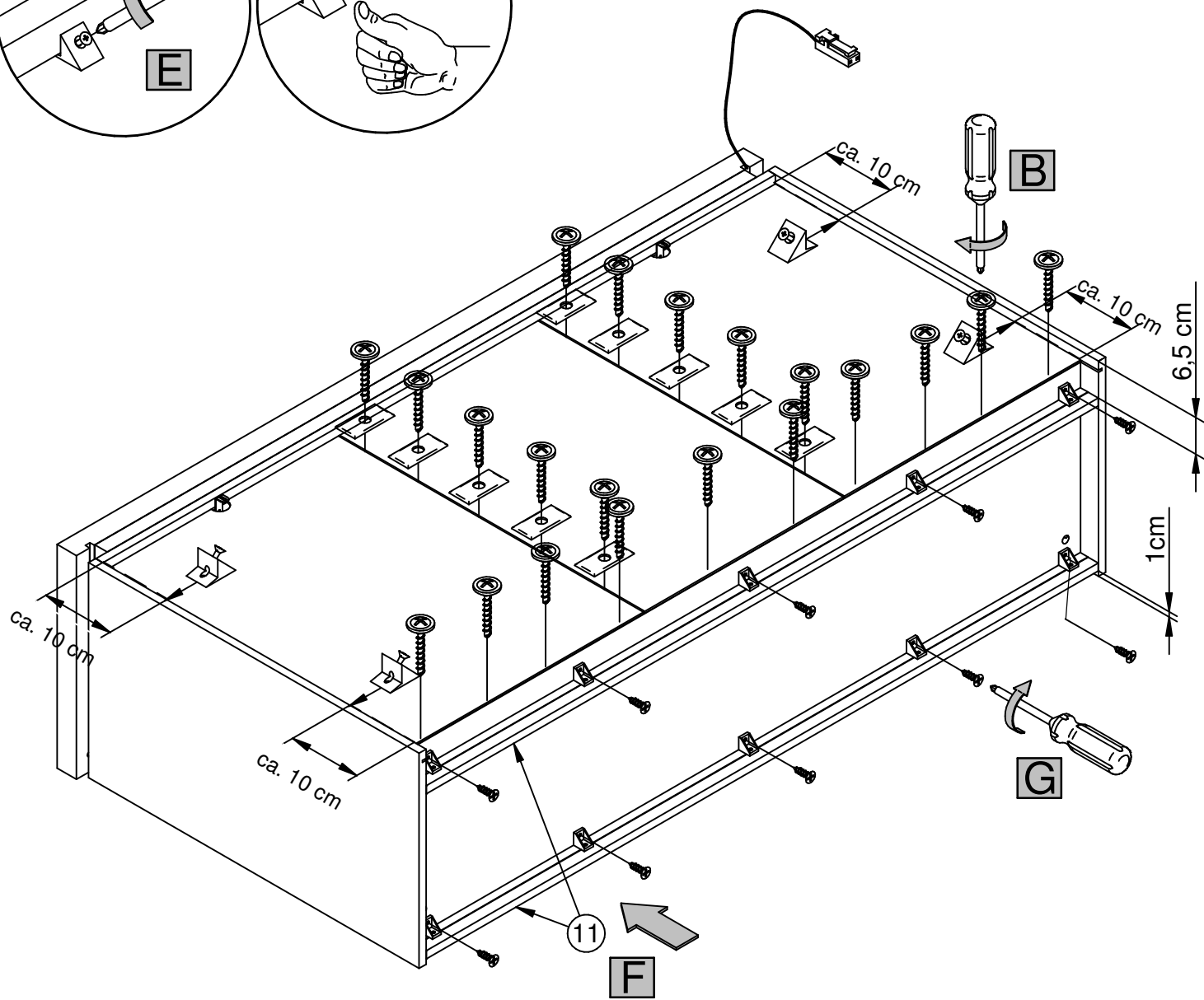
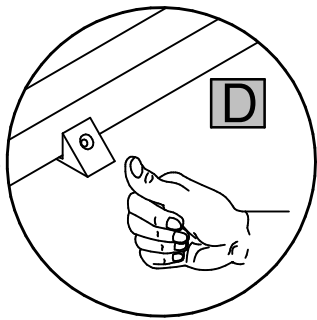
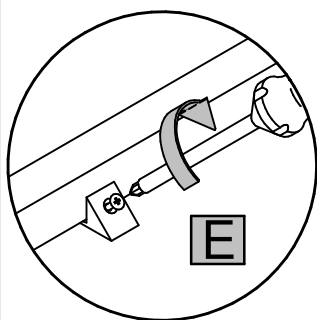
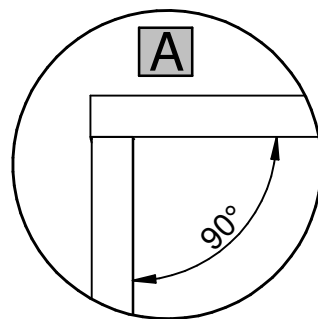
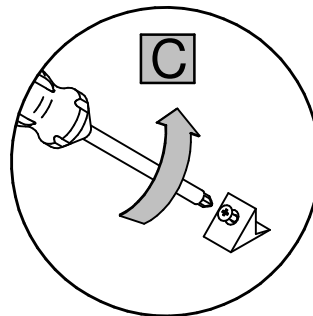


10.

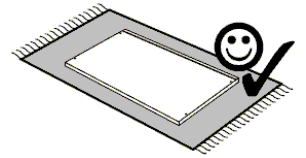
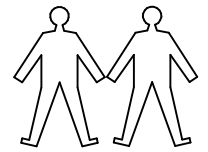
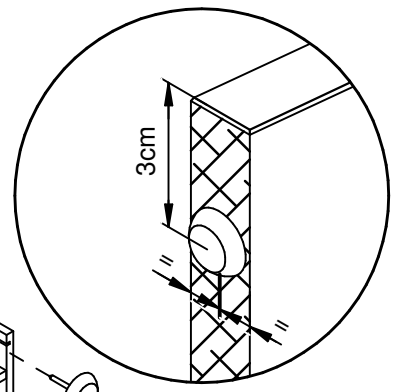
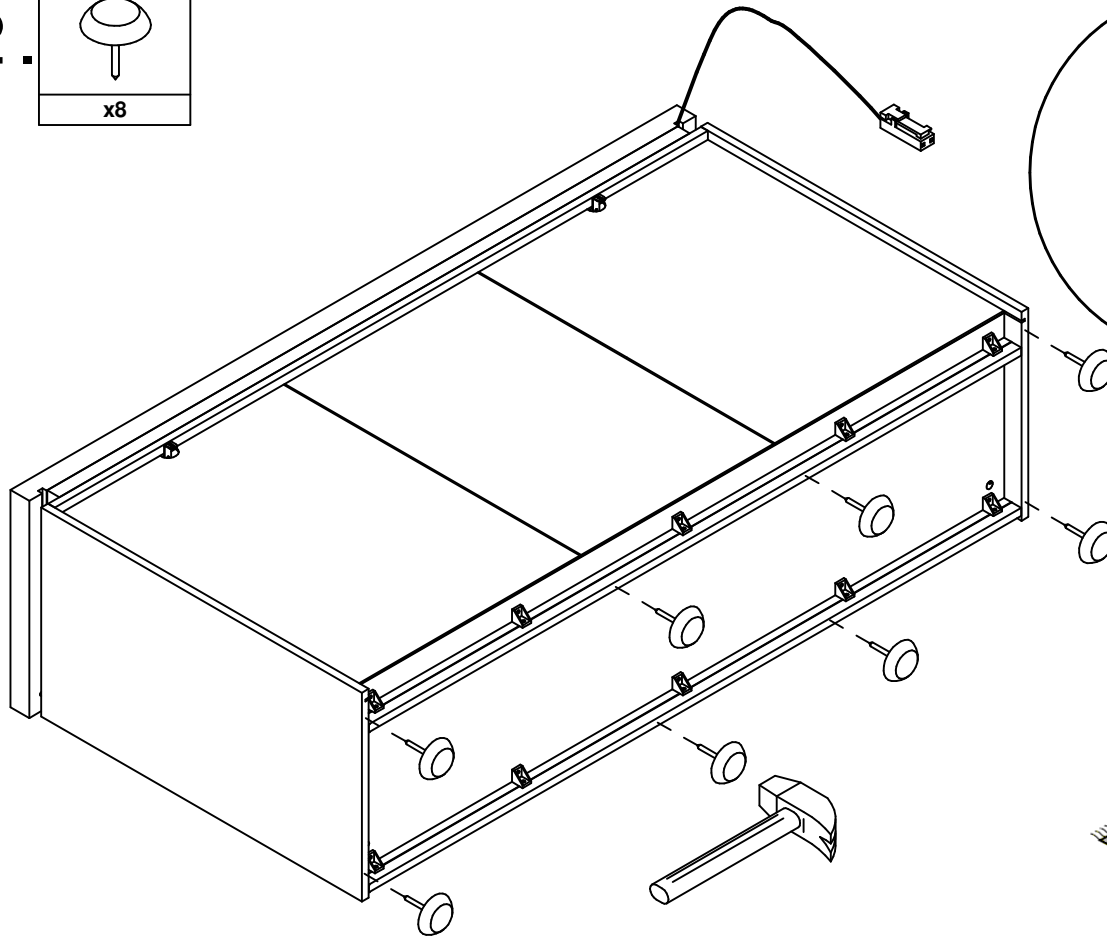
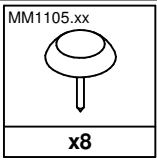


# 11.

MM1087  Ø4x15 x10	MM1048  Ø2,7x20 x20	BT50101  x10	BT50103  x4
--	--	---	---

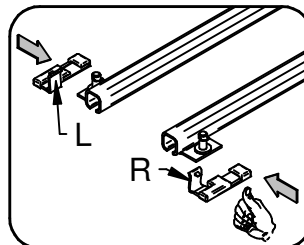
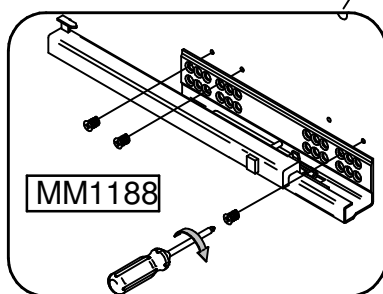
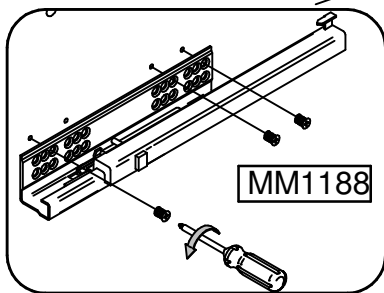
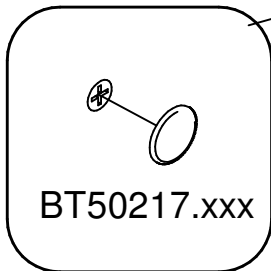
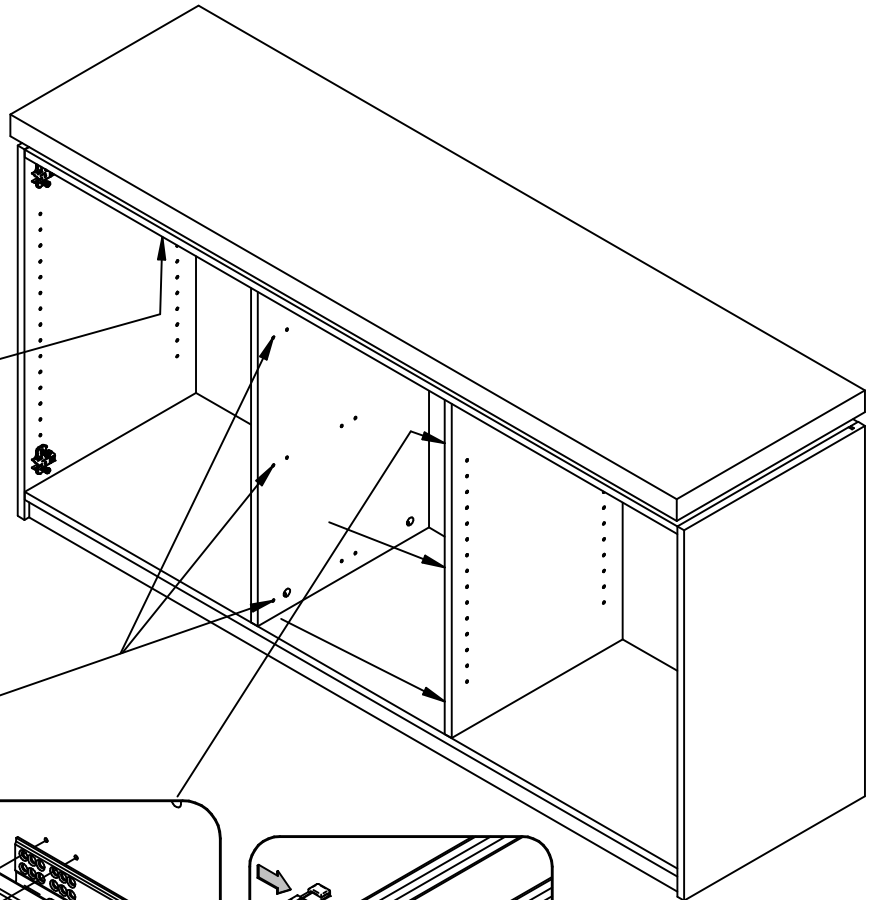


12.



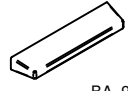




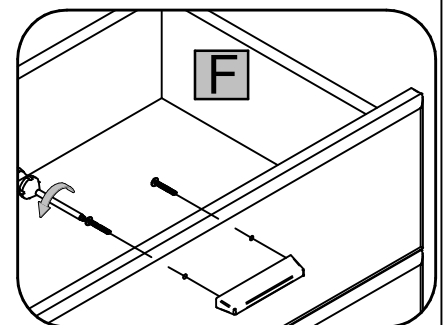
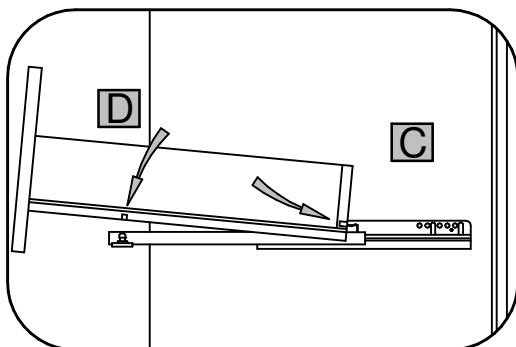
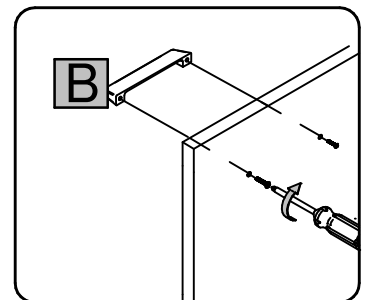
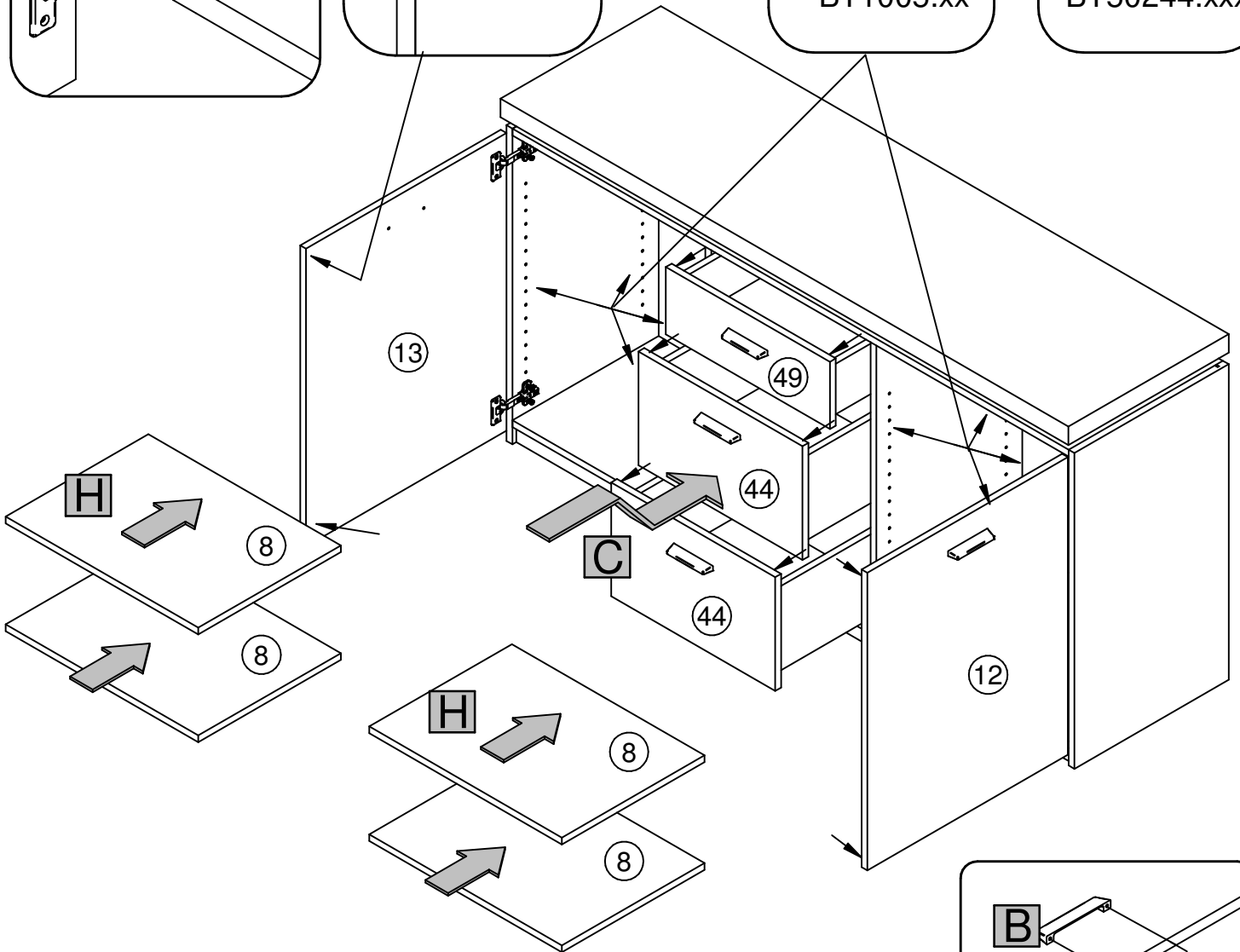
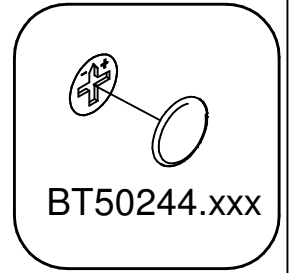
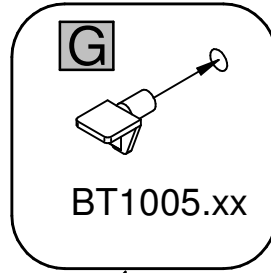
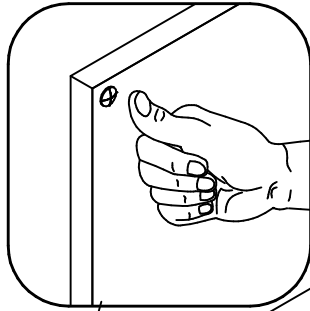
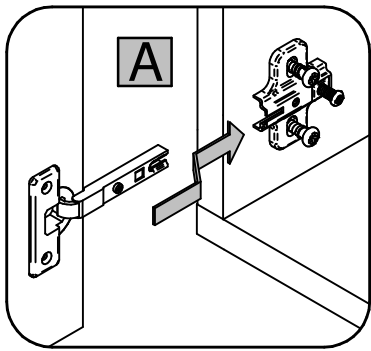
13.

BT52087 L-350 x3	BT52090 R x3	BT52089 L x3
MM1188 Ø6,3x9 x18	BT50217.xxx Ø14 x12	



14.

BT50244.xxx  Ø20 x26	BT1005.xx  x16	BT51952  BA=96 x5	MM1022  M4x24 x10	MM1070  Ø7x1.5 x10
--	--	--	--	--





Il existe une grande diversité de types de murs ou cloisons, c'est la raison pour laquelle nous ne pouvons vous fournir le type exact de fixation. Il est nécessaire d'identifier le type de paroi à laquelle vous allez fixer ce produit afin de vous procurer les fixations appropriées. Voici quelques exemples de fixation conseillées pour:

LES MURS PLEINS		LES CLOISONS CREUSES		
<b>Cheville nylon "Fischer"</b> 	<b>Cheville d'ancrage metal</b> 	<b>Cheville d'ancrage a ailettes en nylon</b> 	<b>Cheville metallique a expansion</b> 	<b>Cheville "Molly"</b> 

Utiliser une taille de forêt adaptée à la quincaillerie utilisée et au type de mur.

Due to the wide diversity of wall or partition types, we cannot provide you with suitable attachment fixtures. To determine which attachment fixtures to use, you will need to identify the type of wall to which you will be fixing this product. Here are some examples of attachment fixtures recommended for:

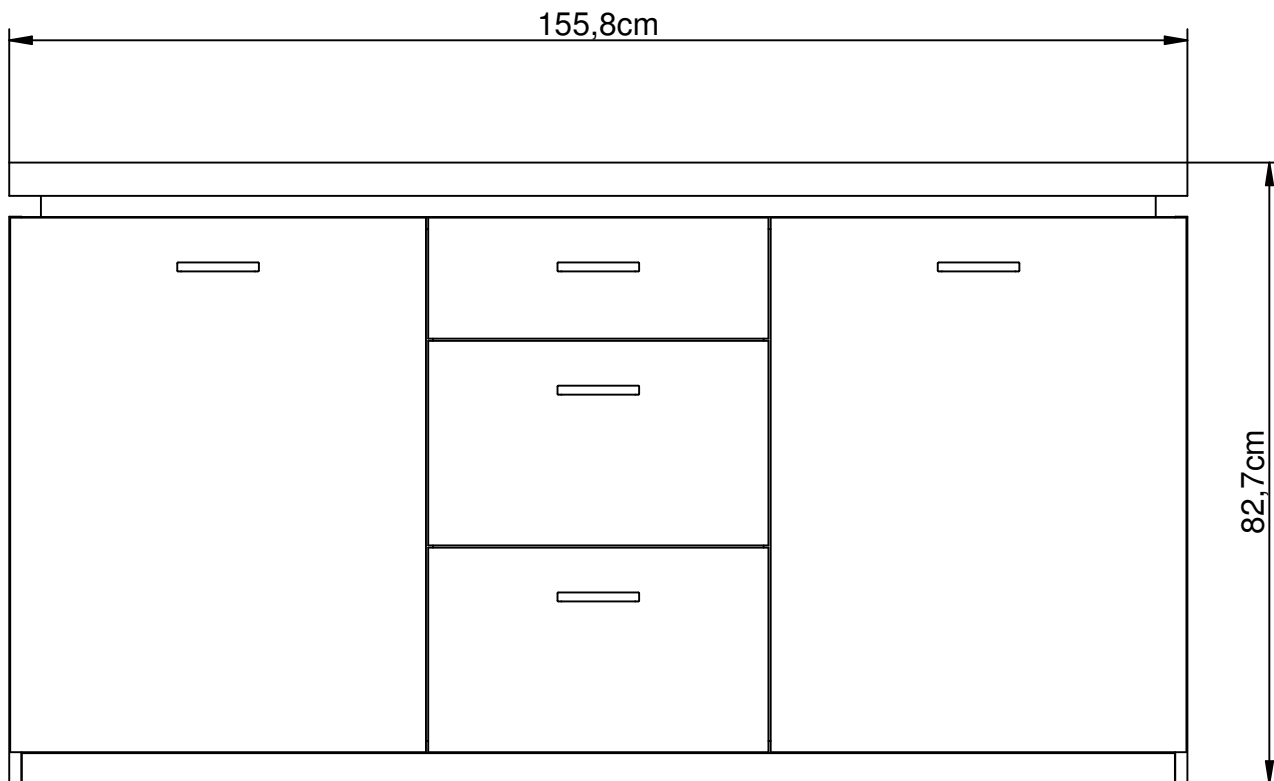
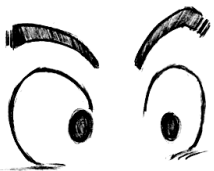
BLIND WALLS		STUDDED WALLS		
<b>"FISCHER" Nylon plug</b> 	<b>Metal Wall plug</b> 	<b>Nylon winged Wall plug</b> 	<b>Metal expansion plug</b> 	<b>"MOLLY" plug</b> 

Use a drill bit that is compatible in size with the hardware used and the type of wall.

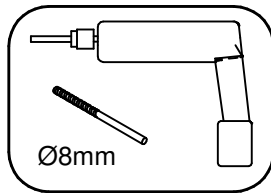
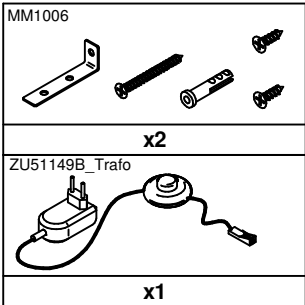
Da es eine große Vielfalt an Arten von Wänden oder Trennwänden gibt, können wir Ihnen leider keine Wanddübel zur Verfügung stellen. Bitte prüfen Sie die Eigenschaft der Wand, an der Sie das Möbelstück befestigen wollen, um den dafür passenden Wanddübel zu ermitteln. Ziehen sie ggf. eine Fachkraft zurate. Hier einige Beispiele für Wände und dafür passende Dübel:

Massivwände		Hohlwände		
<b>Kunststoffdübel</b> 	<b>Metall Wanddübel</b> 	<b>Hohlraum Kunststoffdübel</b> 	<b>Hohlraum Metalldübel</b> 	<b>Hohlraumdübel "Molly"</b> 

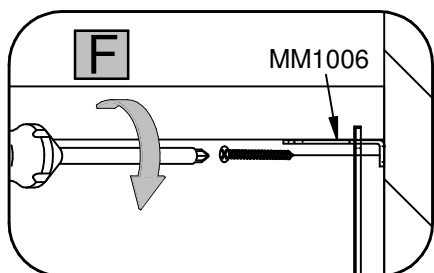
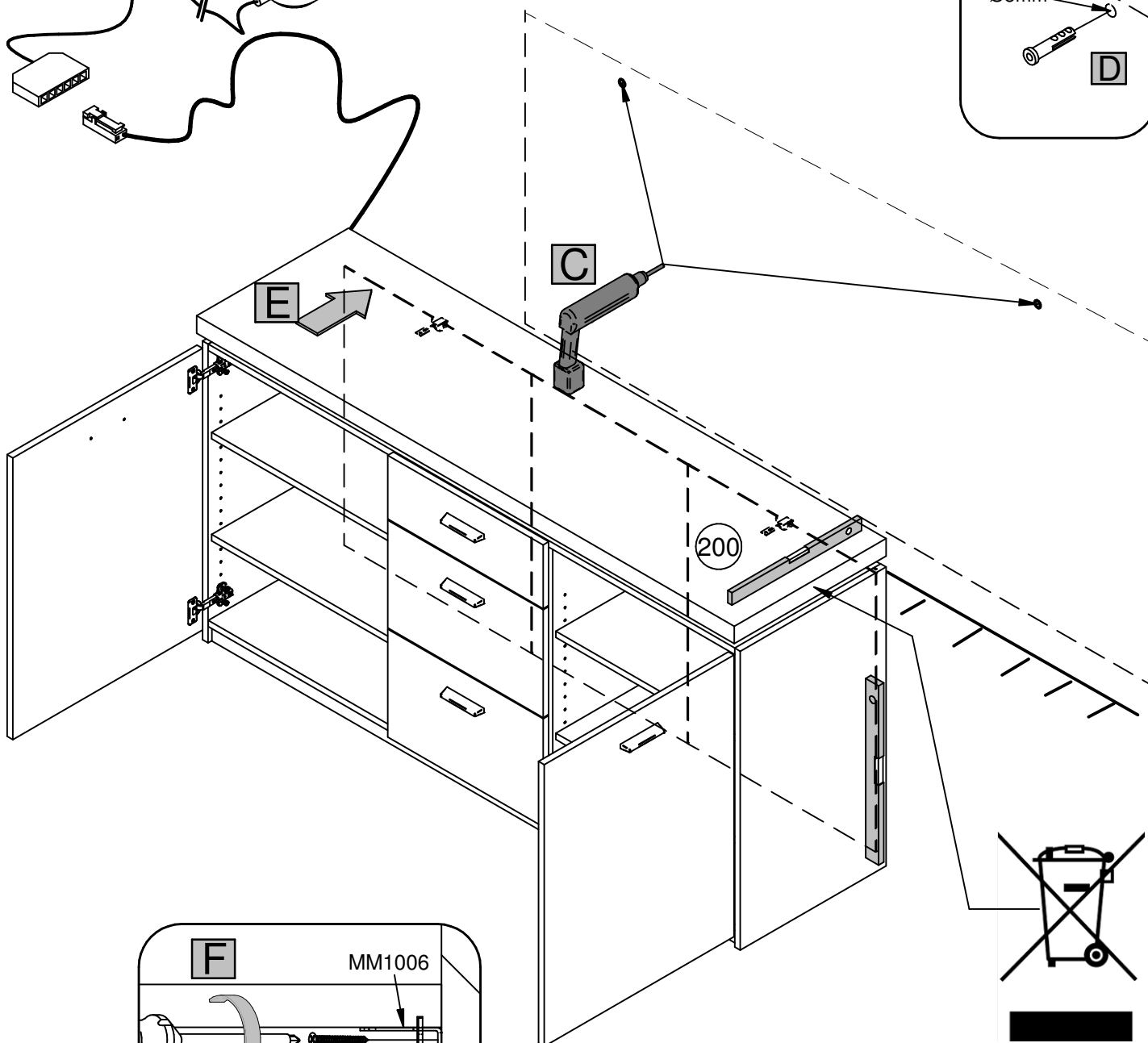
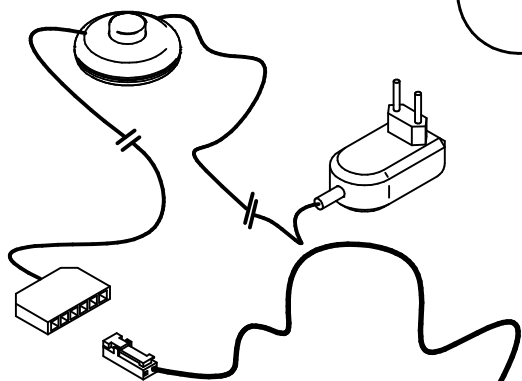
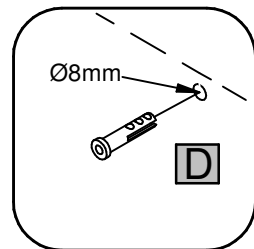
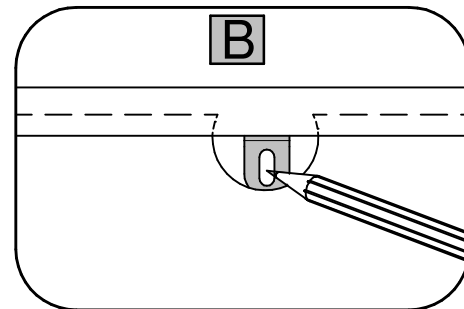
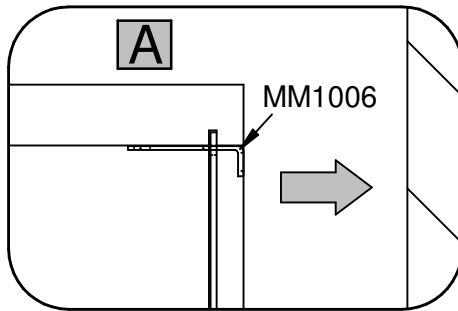
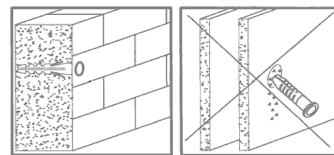
Verwenden Sie einen an die Wandbeschaffenheit und Dübelgröße angepassten Bohrer.



15.



Dübel nur für Beton- oder Steinwand geeignet

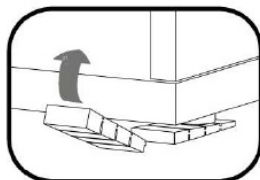
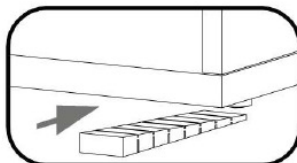
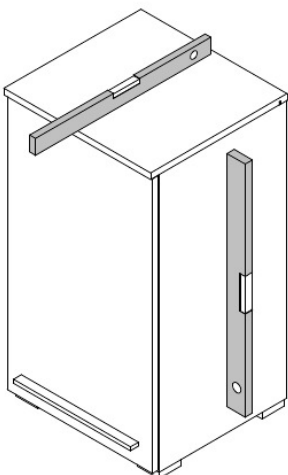
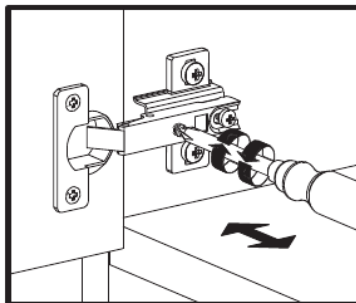
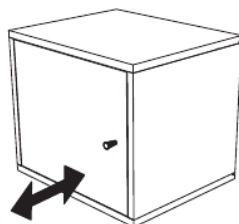
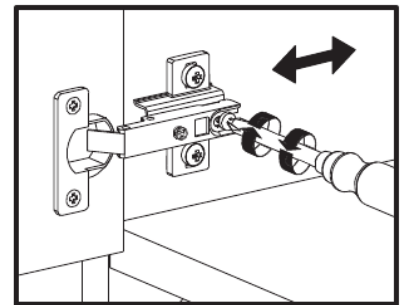
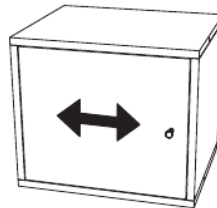
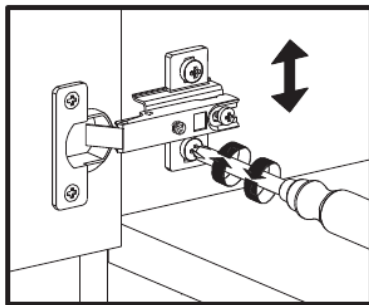
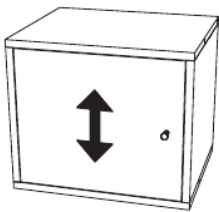
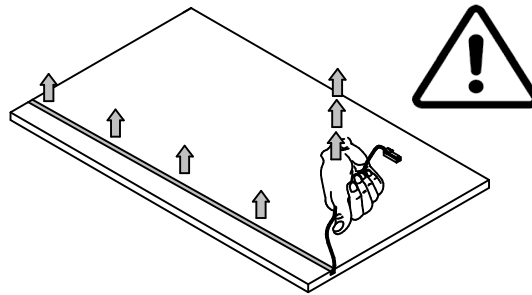


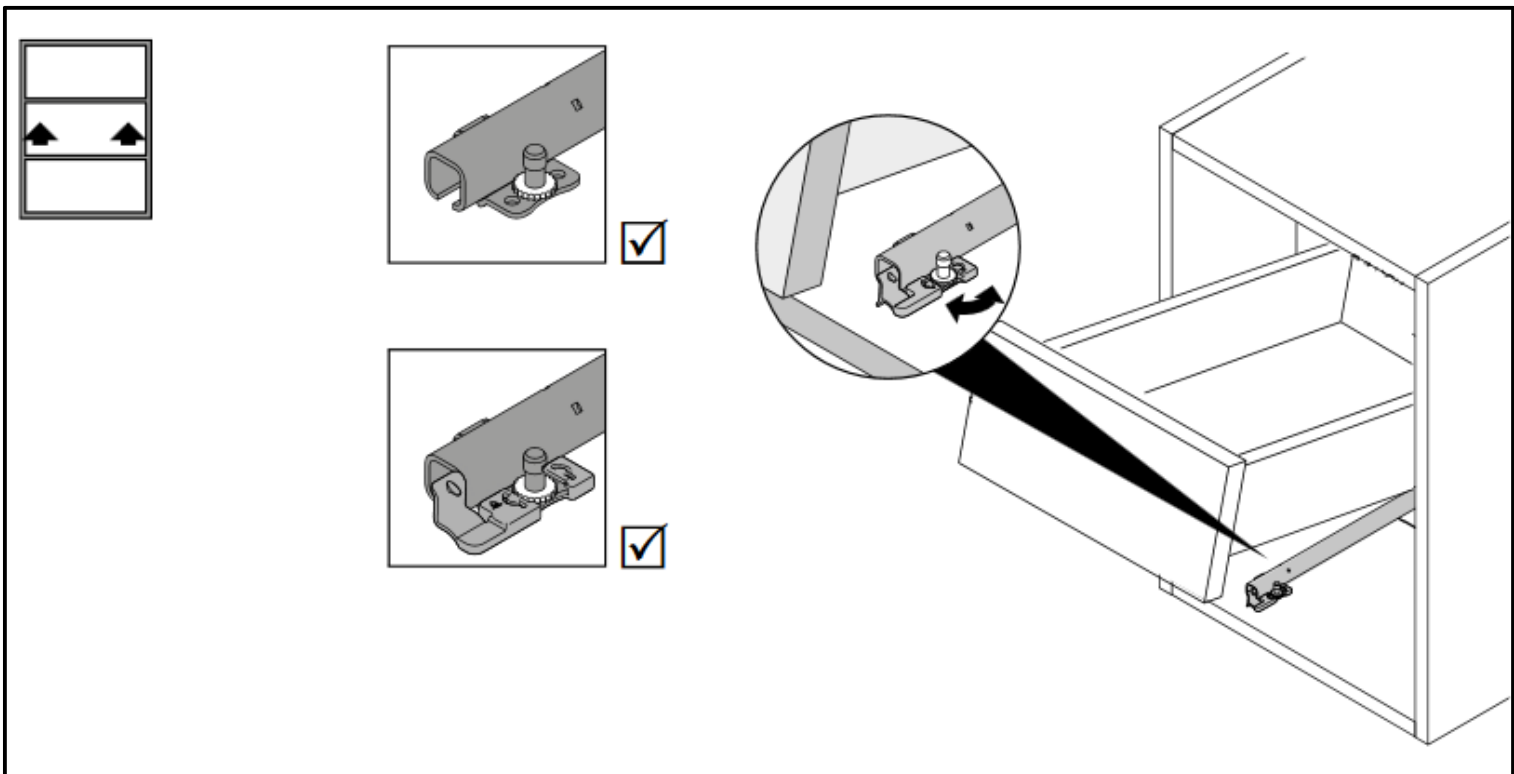
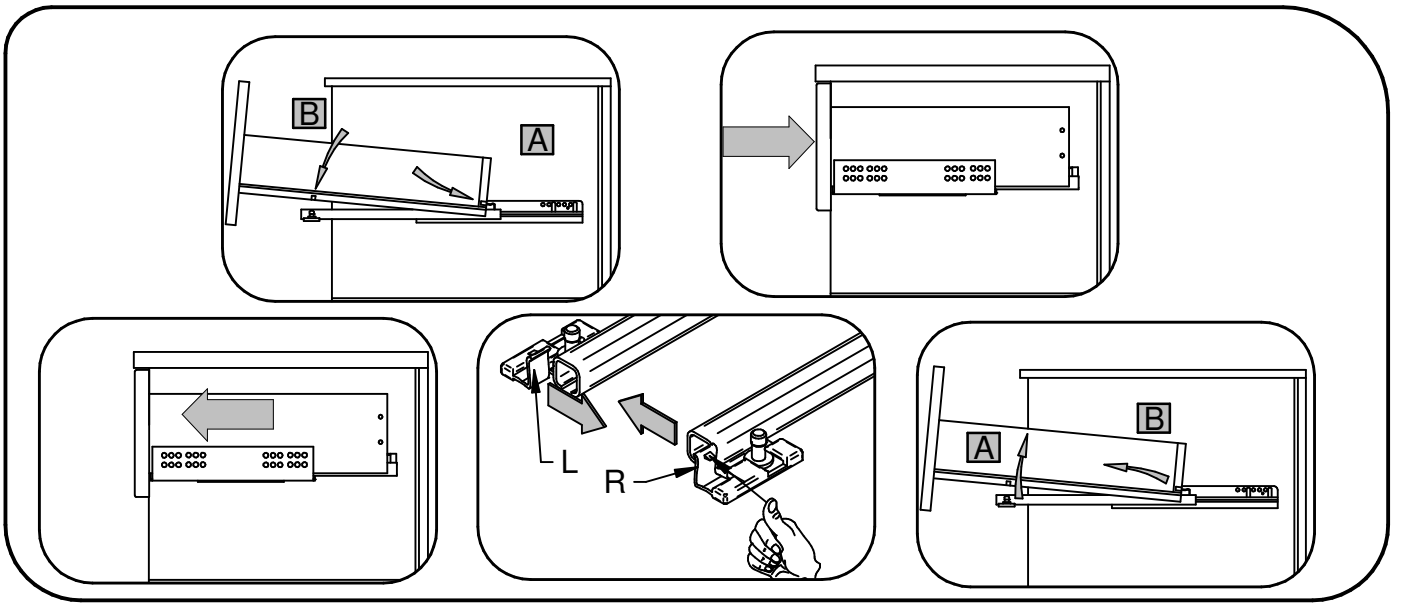


Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass elektrische sowie elektronische Teile nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte alle elektrischen/elektronischen Teile wie in der Aufbauanleitung gezeigt abmontieren und getrennt entsorgen.



The crossed-out bin means that this product includes electrical and electronic pieces that must not be disposed of in the regular domestic waste. Please remove all electric/ electronic equipment as described in the AI and dispose separately.





10160

Modellname / Model name / Nom du modèle / Modellnam  
 Nome modello / Název modelu / Modelnaam / Ime modela  
 Numéro Modelo / Modell neve / Название модели /  
 Názov modelu / Ime modela / Denumire model /  
 Наименование на модела



Modellnummer / Number / Numéro du modèle  
 Numero / Hoeld nr äodlñr / modello  
 Číslo modelu / Modell száma / Éíslo modelu  
 Stevilka modela / Numär model

**CAZ1S**  
 Weiss / Wotan



Type / Tipo / Tipus / Тур / Тип / Tip

**72**

**D** Unser Direktservice für Beschlagteile  
 Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollten Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

**GB** Our direct order service for fitting  
 If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

**CZ** Naše přímé služby pro kování  
 Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme rozeslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

**F** Bien étudier la notice de montage  
 Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Amenez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

**I** Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta  
 Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta e i servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

**BG** Директно обслужаване на отслабнати частни "Обзор":  
 Ако недоставят частни от оборудването, директно изпратете тази карта за обслужаване на отслабнати частни на номер на факса. Можем да ви доставим само частни. Ако искате да направите рекламация на друг елемент на мебелта, моля да се свържете директно с вашия магазин.

**NL** Onze directservice voor losse onderdelen  
 Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

**PL** Nasz bezposredni serwis czesci montazowych  
 Jeżeli brakuje czesci koniecznych do montazu, prosimy o przeslanie nam tej karty serwisowej na nizzej podany numer faxu. Mozemy w ten sposob przyslac panstwu tylko brakujace czesci. W przypadku innych obiekcyj dotyczacych mebla, prosimy o zgloszenie ich do salonu meblowego w ktorym zostal dokonany zakup.

**HR** Servis za okove  
 U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj nacin mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namjestaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namjestaja gdje je isti kupljen.

**HU** Direktszolgálatunk vasalatók esetén  
 Ha hiányzik egy vasalát, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak a vasalatókat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamációt áll fenn bútordarabját illetően, forduljon közvetlenül a bútorházhoz.

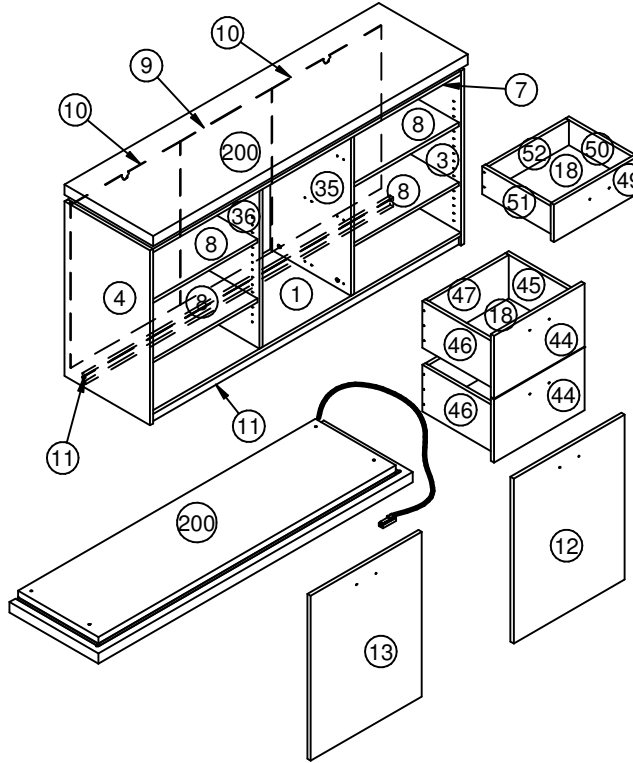
**SK** Naše priamy servis pre časti kovania  
 Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové č. slo. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vašho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

**SLO** Naše direktne uslužne storitve za okovje  
 Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

**RO** Service-ul nostru direct pentru feronerie  
 În cazul în care vă lipseşte o piesă de feronerie puteţi să trimiteţi direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveţi o altă reclamaţie referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresaţi direct la magazinul dvs. de mobilă

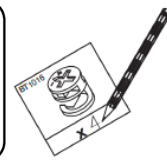
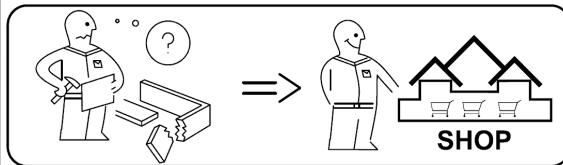
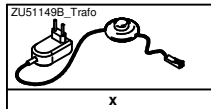
**RUS** Наш прямой сервис для поставок фурнитуры  
 Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.

**S** Vår direktservice för beslagsdelar  
 Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.



Nr	L(mm)	B(mm)	T(mm)	Menge	Colli
1	1526	401	16		2/2
200	1558	440	72		2/2
3	750	423	16		1/2
4	750	423	16		1/2
35	677	400	16		1/2
36	677	400	16		1/2
7	1526	423	16		2/2
8	528	391	16		1/2
9	699	450	3		1/2
10	699	542	3		1/2
11	1525	41	16		2/2
12	707	550	16		1/2
13	707	550	16		1/2
44	450	271	16		1/2
49	450	160	16		1/2
45	350	200	16		1/2
46	350	160	16		1/2
47	397	187	16		1/2
18	411	356	3		2/2
50	350	120	16		1/2
51	350	120	16		1/2
52	397	107	16		1/2

BT1016	MM1016	MM1121	MM1048	BT50103	BT50101	BT1305	BT1312	MM1046
X	X	X	X	X	X	X	X	X
BT1005.xx	MM1105.xx	MM1070	BT51952	MM1022	BT50244.xxx	BT50217.xxx	MM1006	
X	X	X	X	X	X	X	X	
BT5139R	MM1087	MM1091	MM1188	MM1021	BT52087	BT52090	BT52089	
X	X	X	X	X	X	X	X	



03.09.2021

Grund der Beanstandung / Reason of the objection:

---

Möbelhaus / Furniture store:

Name / Nom: \_\_\_\_\_ Telefon / Telephone: \_\_\_\_\_

PLZ / Bank sorting code: \_\_\_\_\_ Ort / City: \_\_\_\_\_

Strasse / Street: \_\_\_\_\_

Haus-Nr. / House No.: \_\_\_\_\_ @E-Mail: \_\_\_\_\_